Jos. Lapierre
AUTOMOBILE
Vendeur autorisé
Meteor
Mercury
1800, boul. Taschereau
VILLE LEMOYNE
OR 1-5905
PIECES — SERVICE

Le Courrier du Sud
The South Shore Courier

Abias Pépin Limitée
BUICK - PONTIAC - GMC - VAUXHALL
155, ST-CHARLES OR. 4-4924
LONGUEUIL
• MATERIAUX DE CONSTRUCTION
• HUILE A CHAUFFAGE

VOL. 13 — No 8 | JEUDI, LE 7 MAI 1959 | MONTREAL | THURSDAY, MAY 7th 1959 | 10c

DEBUT DE LA GRANDE MISSION

LE DIOCESE EST EN RETRAITE

Toutes les paroisses et toutes les classes de la société sont touchées par les prédicateurs de la Grande Mission.

10 jours de ferveur religieuse pour que s'effectue le renouvellement de la société par le renouvellement de l'individu.

Dans un grand mouvement de prédication qui atteindra tous les milieux sociaux et paroissiaux, les catholiques du diocèse de St-Jean répondront en grande majorité au désir de leur évêque, Mgr Gérard-Marie Coderre, en participant aux exercices dont on a minutieusement préparé le programme pour les dix jours qui s'écouleront entre le 7 et le 17 mai.

Ce n'est pas une retraite comme les autres. C'est une retraite ayant un thème: " Le renouveau de la société par le renouveau de l'individu ". C'est une retraite qui vise les gens tels qu'ils sont et dans les milieux or ils évoluent et travaillent.

L'individu en se sauvant contribue à sauver les siens; en se perdant, il concourt également à la perte de ceux qui l'entourent. Tous connaissent l'action du fruit pourri sur les fruits qui l'environnent. De proche en proche, le mal se propage et se généralise à tout un groupement, à toute une société.

Voilà pourquoi cette prédication spéciale que sera la Grande Mission s'appliquera d'abord à faire envisager à chacun ses devoirs personnels et moraux, ses responsabilités publiques...

PREDICATEURS SPECIAUX

Longtemps préparée à l'avance, le succès de la Grande Mission repose en partie sur une équipe de prédicateurs soigneusement choisis. Spécialistes en théologie morale et sociale, ils développeront les trois aspects suivants: à savoir la très haute idée que le chrétien se fait des sociétés humaines; l'éminente dignité, pour le chrétien, des offices à remplir en société; dans ces perspectives, la place et le rôle spécifique de chaque responsable de la vie publique dans le monde politique, professionnel et commercial.

FERVEUR MARIALE

Dans toutes les paroisses, il y a un déploiement de ferveur mariale pour bien préparer cette mission. La statue Notre-Dame-du-Cap, qui fut vénérée dans la paroisse du Sacré-Coeur dimanche dernier, était à Saint-Georges-de-Montréal-Sud, le lendemain et à St-Jean-Vianney, mardi le 5 mai. Mercredi sera journée mariale pour la paroisse St-Pie X et jeudi, ce sera au tour de la paroisse Notre-Dame-de-Fatima de recevoir la statue de la Vierge.

Avec un tel début, la Grande Mission sera certainement un succès. Pendant dix jours, Dieu parlera à toutes les classes de la société en pénétrant dans nos écoles, nos foyers et nos usines. Des journées de mission sont réservées aussi pour nos hommes politiques et nos professionnels.

Samedi le 9 mai, nos députés, maires et échevins se rendront à l'Externat classique pour 8.00 heures du soir.

Dimanche le 10 mai, les professionnels se réuniront au même endroit à 2 h. 30 de l'après-midi.

Lundi le 11 mai, les prédicateurs feront appel aux tenanciers de salles de cinéma, grills, hôtels, restaurants, salles de jeux, etc., etc. La réunion se tiendra au même endroit à 2 h. 30.

Le but principal de cette mission est d'inviter les laïcs du diocèse à répondre à l'appel du Pape et de leur évêque à participer à un apostolat individuel et organisé auprès de leurs et à ramener au bercail les brebis égarées.

10 MAI | MAY 10th
Fête des Mères | Mother's Day

ENCOURAGEONS NOS MARCHANDS LOCAUX

Message de Mgr G. M. Coderre au début de la Grande Mission

Bien chers diocésains,

C'est avec notre coeur de pasteur et de père que Nous Nous adressons à vous aujourd'hui. Nous voudrions Notre appel le plus vibrant possible afin que tous participent à la Grande Mission.

Cette Grande Mission, Nous l'avons organisée pour vous, afin de vous aider à être ce "sel de la terre", "cette lumière du monde", dont parle l'Evangile.

Mgr G.-M. CODERRE

Nous désirons ardemment qu'aucun de vous ne se laisse envahir par des préoccupations d'ordre matériel au point de devenir tiède. Vous devez tous, au contraire, être des apôtres du Christ. A cette fin, Nous avons voulu que la Grande Mission apporte à chacun un nouvel élan spirituel qui amènera le renouveau de notre société.

Familles chrétiennes, Nous Nous adressons d'abord à vous, sur qui repose le succès de la Mission. Que le père, la mère, le jeune homme, la jeune fille, s'encouragent à suivre les activités qui leur sont spécialement adressées.

Dieu parlera à chacun par l'intermédiaire du père prédicateur. Il répondra en particulier aux problèmes que posent l'amour mutuel des époux, l'éducation des enfants, les fréquentations, etc.

Ne laissez donc pas passer la grâce; et d'ici là, que tous les membres de la famille sachent prier et se sacrifier pour que tous profitent pleinement des enseignements de la Mission.

Ouvriers chrétiens, Nous avons aussi pensé à vous. Venez chercher à la Mission les lumières et les grâces qui vous aideront à surmonter les difficultés de vos milieux de vie et de travail.

Chrétiens influents de notre société, la Mission s'adresse également à vous. Vous possédez dans la vie publique de notre diocèse de lourdes responsabilités. Par[illegible]même le salut éternel de plusieurs repose pour une large part entre vos mains.

Pour cette raison, Dieu vous demandera plus qu'à d'autres. Soyez donc présents à la Mission; vous y trouverez la doctrine et le secours de Dieu nécessaires pour mener à bien la tâche délicate que Dieu vous a confiée.

Chers fils et filles, Notre seul but, c'est de vous conduire tous au ciel. Nous voulons bien donner Notre vie pour vous, mais Nous ne pouvons rien sans votre collaboration. Que tous fassent l'effort d'être présents à la Mission pour y entendre Notre message et y rencontrer Dieu.

† Gérard-Marie CODERRE,
Evêque de Saint-Jean-de-Québec.

PROGRAMME GENERAL DE LA GRANDE MISSION

DIMANCHE : — à toute la paroisse : examen de conscience sur la tempérance la sobriété et la modestie.
LUNDI : — aux gens mariés : le mariage chrétien.
MARDI : — aux gens mariés : l'éducation chrétienne.
MERCREDI : — à tous les membres de la famille : la sainteté dans sa famille, par sa famille, avec sa famille.
JEUDI : — aux jeunes gens et aux jeunes filles : la pureté.
VENDREDI : — aux jeunes gens et aux jeunes filles : les fréquentations.
SAMEDI : — à tous les membres de la famille : heure mariale.
DIMANCHE : — à toute la paroisse : le respect de la justice et de la charité.

LA CITE DE LONGUEUIL INAUGURAIT lundi dernier les travaux du nouveau secteur domiciliaire de la partie est, désormais connu sous le nom de secteur De Normandie, par la levée de la première pelletée de terr. On reconnait sur cette photo, de gauche à droite : le directeur Paul Charron; Pierre Lauriault, ingénieur-arpenteur; Georges Lamoureux, surintendant du département de la voirie; Pacifique Baillargeon, entrepreneur; Rosario Therrien, assistant secrétaire-trésorier; Mme Pierre Sévigny; L. Paul Gagnon, gérant de la cité; le maire Paul Pratt; le député Pierre Sévigny du comté de Longueuil; Hector Leclerc, ingénieur; Charles Michaud, maire de St-Basile; Mme Paul Pratt; Georges Darveau, ingénieur de la cité; Marcel Mongeau et Médard Deniger, échevins; Gérard Bourdeau, administrateur et secrétaire du comité de toponymie; et l'échevin Gaston Veronneau. Les échevins Eugène Chénier et Jean Armand assistaient également à l'événement.

(Photo Artiste, Longueuil)

Longueuil inaugure les travaux d'aménagement d'un nouveau secteur domiciliaire dans la partie est

Le gouvernement fédéral accorde une subvention équivalant à 50% du coût de la main-d'oeuvre.

La cité de Longueuil vient de faire l'acquisition du Gouvernement fédéral de deux cents lots à bâtir à l'est du terrain de jeux du parc Paul Pratt et du cimetière.

La première pelletée de terre a été enlevée lundi, le 4 mai, par M. le député Pierre Sévigny, représentant le comté de Longueuil à la Chambre des Communes, par M. C.-H. Michaux, maire de St-Basile le Grand et par Son Honneur le maire Paul Pratt, maire de Longueuil.

Les travaux d'égout et d'aqueduc ont été confiés à P. Baillargeon limitée, de St-Jean. M. Philippe Baillargeon, président de P. Baillargeon limitée, était présent à la cérémonie de lundi. Etaient également présents MM. les échevins Médard Deniger, Marcel Mongeau, Gaston Véronneau, Eugène Chénier et Jean Armand ainsi que les officels suivants, le gérant de la cité, M. L. Paul Gagnon; l'ingénieur de la cité, Georges Darveau, l'assistant secrétaire-trésorier Rosario Therrien; le surintendant de la voirie, Georges Lamoureux; le directeur du service de la police, Paul Charron; le directeur du service des incendies, Denis Poirier. Mme Pierre Sévigny et Mme Paul Pratt faisaient également

(Suite à la page 15)

Un bambin fait une chute de 50 pieds dans un puits d'égout de la Voie Maritime

La journée de vendredi dernier a failli se terminer par une autre tragédie à St-Lambert, alors qu'un bambin de 3 ans semble s'être tiré sans trop de blessures d'une chute de près de 50 pieds qui aurait pu lui être fatale.

L'accident est survenu sur la bande de terre entre la voie maritime et la rue Riverside où le jeune Yves Desautels, fils de M. Gérard Desautels, de St-Lambert, jouait avec deux de ses copains, le jeune Poisson et le petit Byarelle.

Le héros de l'aventure a aperçu un panneau de bois sur le sol et la curiosité l'emportant, les petits ont soulevé la pièce de bois, mais avant d'avoir pu constater ce qui se trouvait dessous, le petit Desautels perdait l'équilibre et plongeait vertigineusement dans une cheminée de près de 50 pieds de profondeur, qui est la bouche de l'égout collecteur construit en marge de la canalisation.

En dépit des barres de fer qui s'avancent dans la lumière de la cheminée, le bambin est tombé jusqu'au fond du puits sans s'y blesser trop gravement, et il parvint même à remonter presque jusqu'à la surface à l'aide de ces barres.

Yves DESAUTELS

Pendant ce temps, ses compagnons ayant averti des voisins, le sergent Brosseau de la police de St-Lambert est arrivé sur les lieux, juste à temps pour aider le garçonnet à gravir les quelques derniers pieds qui le séparaient de la surface du sol, alors que le bambin semblait être rendu au bout de ses forces.

Il a été transporté d'urgence à l'hôpital de St-Lambert où il est demeuré sous observation.

Alors que nous apprenions que son père écrivait aux autorités de la voie maritime, vraisemblablement pour les tenir responsables de cet accident, un reporter de l'Echo, accompagné d'un photographe, s'est rendu sur les lieux samedi matin, et à sa grande surprise, un bloc de ciment avait été scellé sur l'ouverture.

Deux nouveaux échevins à la cité de Laflèche

Election paisible sous l'oeil vigilant de 15 constables spéciaux.

La cité de Laflèche connaissait sa première élection municipale depuis qu'elle s'est départie du nom de Mackayville qu'elle portait depuis sa fondation.

Quatre candidats se sont affrontés à deux postes, soit aux sièges numéros 3 et 5.

Dans le premier, M. Ernest Trudel a remporté la victoire par une assez faible marge sur son adversaire, M. Roland Désormeau, échevin sortant de charge. M. Trudel a récolté 334 votes et M. Désormeau, 311.

Dans le quartier no 5, deux nouveaux venus étaient en lice, puisque le conseiller sortant de charge, M. Emile Dewys avait décidé de ne plus briguer les suffrages. Ce fut M. Guy Desgroseillers que le scrutin populaire désigna au poste d'échevin en lui donnant une majorité de 30 votes sur son adversaire, M. Gérard Philipe. Le premier comptage indique 348 votes pour M. Desgroseillers et 318 pour son adversaire.

Le secrétaire de la cité, M. Albert Boivin, a agi comme officier rapporteur. L'élection s'est tenue de 9 heures de l'avant-midi à 7 heures du soir.

Aucun incident n'a été signalé.

D'ailleurs, les autorités municipales avaient eu la prudence d'assigner à 15 constables spéciaux la surveillance des polls et le bon ordre.

Friends Join Townsends In Grief

Hundreds of friends of Howard Townsend, of J.L. Taylor and Sons Department Store, St. Lambert, and his wife, Betty, offered sympathy and condolences Monday at the funeral of Patricia Townsend, aged two, who was killed accidentally in front of her home, 485 Berkeley Ave., last Friday.

(Suite à la page 15)

Tag Day To Be Held For Retarded Children May 9

Saturday, May the ninth has been named as the official tag day for the Retarded Children in the greater Montreal area. All districts will be covered by volunteer taggers and it is hoped that there will be a good response. The need is urgent if we are to even maintain our present limited services.

All families are vulnerable to mental retardation. Such children need special help and every child has a right to it. Without it he cannot live, he will only exist.

Mrs. ..... is your zone chairman and she would appreciate hearing from any adults or teen-agers who would care to tag. Her telephone number is .....

YOUR ZONE CHAIRMAN

St. Lambert and South Shore	Mrs. J. Wilkins	OR. 1-9240
St. Hubert and Croyden	Mrs. L. Morey	OR. 6-1305
Montreal South	Mrs. F. Bradbury	OR. 4-4071
Longueuil	Mrs. F. G. Bell	OR. 4-1215
Otterburn Heights and O. Park	Mrs. T. A. Marshall	FO. 7-2086
McMasterville	Mrs. Jack Schweitzer	FO. 7-3167
Preville	Mrs. Grant Brown	OR. 1-9603

Pompiers de Longueuil à Mtl-Sud en moins de 2 min.

Impressionnante démonstration des s apeurs de Longueuil devant 200 membres du personnel du dépot No 4 de l'armée canadienne.

JACQUES-CARTIER BARRACKS — Le major Nuse, commandant du dépôt No 4, de la défense nationale dont les quartiers généraux sont situés à Montréal-Sud, a voulu se rendre compte de l'efficacité de la brigade des incendies de Longueuil, qui en vertue d'un contrat avec les autorités militaires, couvre le dépôt No 4 depuis un bon nombre d'année. Mardi dernier le nouveau commandant du camp a permis aux sapeurs de Longueuil de faire valoir leur efficacité en donnant le signal d'alarme à 3.00 hrs précises au beau milieu dun bel après-midi printempsnier. En moins de deux minutes le camion à incendie suivi de l'Unité de Secours arriva en trombe à l'extrémité ouest du camps militaire de Montréal-Sud où avaient pris place quelques 2 cents personnes civiles et militaires tous au service de la défence nationale.

En quarante secondes, les sapeurs faisaient jaillir un puissant jet d'eau qui eu tôt fait d'éteindre un feux de gaz que l'armée canadienne avait allumé quelques minutes auparavant. Par la suite, le capitaine Crevier et le lieutenant Robert Julien démontrèrent l'efficacité du jet d'eau à forte pression qui est exercé avec le contrôle du camion à incendie. Le directeur de la brigade de Longueuil, Denis Poirier invita le personnel du camps à s'approcher du camion pour mieux observer la façon dont on utilise différents instincteurs chimiques tel que le C.O. 2, le dry chemical et le soda à cydre.

Le capitaine Réal Crevier, manipula le foam dont on se sert contre le gaz, c'est à dire contre les incendies provoquées par le gaz et qui est à la porté du public dans les entrepôts et le manège militaire où les Tanks (chars d'assauts), les bicycles à gazoline et autres accessoires qui pourraient être la cause de tels incendies.

Le directeur Denis Poirier donna les recommandations d'usage des appareils à incendies à la nombreuse assistance qui écoutait religieusement les sages directives du distingué orateur.

On se rappelle que les pompiers de Longueuil avaient de nouveau été à l'honneur à Montréal où ils avaient mis de moins de 15 minutes pour contrôler un feux dans un deuxième étage au cours d'exercices spéciaux sur de nouvelles méthodes que le gouvernement provincial avait prescrit aux brigades des incendies de la Province de Québec.

Outre le directeur Paul Charron de la sûreté de Longueuil et du directeur Poirier, on remarquait à Montréal-Sud le capitaine Réal Crevier, le lieutenant Robert Julien, le constable André Ouellette, les sapeurs G. Emond et Paul-Emile Roy ainsi sue Jos Leclerc du département de l'aqueduc, Immédiatement après la démonstration qui dura plus d'une demie-heure, le directeur Charron et Poirier ainsi que tout le groupe, qui avait pris part aux exercices, ont été les hôtes du commandant et de la prévôté du camps militaire No 4 des casernes de Jacques-Cartier au "mess" des officiers. Ceci démontre que la population de Longueuil est bien protégée mais reste à savoir si à la suite des brillantes exhibitions de la brigade des incendies, les compagnies d'assurances songeraient à baisser leur taux, au moins là il y aurait vraiment une baisse du coût de la vie car bientôt la cité de Longueuil aura à sa disposition un camion-échelle automatique des plus modernes en Amérique alors là on pourra parler d'affaires qu'en pensez-vous messieurs les citoyens . . .

Remerciements de Paul Décelles

M. Paul Décelles remercie tous les gens qui ont porté secours lors de la tragédie survenue à son fils Yvon et à son compagnon dans l'accident qui eut lieu le 5 avril. Sincères remerciements au chef de pompiers et à son équipe, ainsi qu'aux policiers, et aux gens de Boucherville qui nous sont venus en aide lors de cette tragédie.

L'O.T.J. St-Charles remet son souper au 3 mai prochain

Jeudi passé, le 28 avril, nous avions le plaisir de recevoir au gymnase de l'école Jean de Brebeuf, la visite de Madame Pierre Sévigny, M. le maire de V.J.C., J.I. Chamberland, M. l'échevin Antonio Thibault, le président de l'O.T.J. Centrale, M. Gamache, messieurs les commissaires d'écoles, les journalistes et photographes ainsi que d'autres personnalités venus voir les jeunes se divertir. Ils sont repartis enchantés de cette brève visite. Nous les en remercions.

Le souper Canadien annoncé pour samedi le 9 mai, n'aura pas lieu à cette date, parce que la Grande Mission qui bat son plein actuellement, a réservé la salle pour ce soir-là. Le souper aura lieu samedi, le 23 mai. Le prix est de $1.50 du billet, que tous se fassent un devoir d'y assister.

Je tiens à féliciter la Voix de la Rive-Sud, qui met à la disposition du public la tribune libre. Ceci permet à tous les citoyens de faire valoir leur point de vue, dans quelque domaine que ce soit. Félicitations à ce journal progressif.

Anatole Lahaie,
Publiciste.

Prêts
sur hypothèque

LORSQUE LES MINUTES COMPTENT...

discuter de vos problèmes financiers, nous vous démontrerons comment nous pouvons vous aider avec un prêt à intérêt minime.
...venez nous voir et

LA Corporation DE CREDIT DE LA RIVE SUD
89, rue St-Charles ouest
OR 4 - 6217

N'oubliez pas MAMAN
DIMANCHE LE 10 MAI

CHOIX DE JOLIS CADEAUX POUR MAMANS
Jupons - Blouses
Bas nylon
Jupes
Chandails
Etc....

WIDE VARIETY OF GIFTS FOR MOTHER
Slips - Blouses
Nylon Hose
Skirts
Sweaters
Etc....

André BOISVERT & FILS & SON
Lingerie familiale — Family Store
LONGUEUIL
81, Ste-Catherine OR. 4-7232

RENOVEZ *aujourd'hui*
PAYEZ *plus tard*

Profitez d'un meilleur MODE DE VIE dans votre maison...
GRACE A NOTRE
PLAN BUDGETAIRE
Laissez-nous vous montrer comme il est simple d'améliorer votre maison

MAINTENANT!

ROY LTÉE
1544 rue ST-GEORGES
Cité Jacques-Cartier
BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION
R. L. THIBAUDEAU & EDGAR DAOUST **OR. 4-6228**
PORTES • CHASSIS • BRIQUE • CIMENT
PIERRE • SABLE • TUILES • PEINTURE, etc.

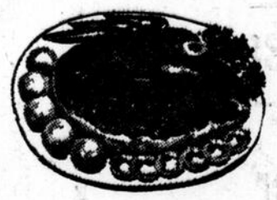
MARCHÉ DEMETELIN
LA. 6-4968
COMMANDES TELEPHONIQUES
LIVRAISON GRATUITE SUR LA RIVE-SUD TOUS LES JOURS A 4 H.
VENDREDI ET SAMEDI TOUTE LA JOURNEE
2022 est, rue ONTARIO - MONTREAL

MAGNIFIQUES PRIMES "GRATIS"
avec le montant requis de vos coupons de caisse
Plus de 400 primes à votre choix

CAFE MAXELL HOUSE
POT 6 OZ **89¢**
AVEC CHAQUE ACHAT DE $10.00

• VOLAILLES •
Dindes fraîches, tuées, vidées lb 35c
GRADE "C" —
Poules fraîches, Grade A lb 25c
Poulet en panier lb 35c

BOEUF de CHOIX



Steak haut-côté lb 49c
Rôti haut côte lb 45c
3 LBS ET PLUS —
Rôti épaule de boeuf lb 42c
Steak délicatisé lb 79c
Boeuf haché 4 lbs $1.00
Bologna lb 19c
Hot-Dogs 3 lbs 99c
Saucisses de boeuf 3 lbs 99c

JAMBON
Picnic lb 37½c
Jambon semi-cuit lb 49c
Cottage roll lb 59c

Epiceries aux plus bas prix
BEURRE No 1 63½¢
OEUFS FRAIS 2 doz 89¢
GRADE "A-GROS" —
CHEESE WHIZ 2 pour 69¢
8 OZ. —
Fromage KRAFT BLOC DE 5 lbs 1.79
BISCUITS 5 pour 1.00
AUX FRUITS —
JELLY BEANS 2 lbs 49¢
CONFITURES AUX FRAISES "MARQUETTE" 24 OZ. 49¢
1 pot de mayonnaise gratis

VEAU DE LAIT FRAIS •

CHOPS FESSE DERRIERE ROTI ROULE LB 49¢

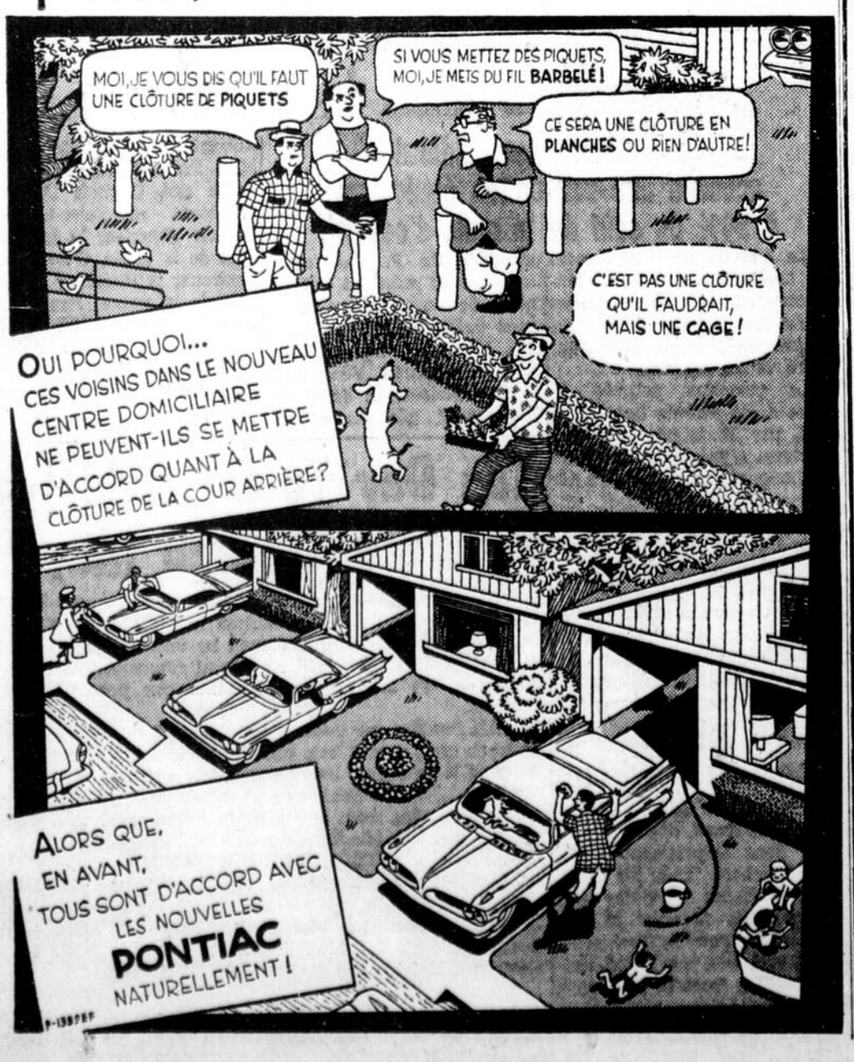
PORC FRAIS •

Spare Ribs lb 39c
Epaule complète lb 29c
Longe lb 42c
Fesse lb 42c
Pattes 8 lbs $1.00
Rognons 5 lbs $1.00
Bacon tranché 3 lbs $1.00
Porc haché 3 lbs $1.15
Saucisse BELLE FERMIERE lb 49c

• FRUITS et LEGUMES •
Tomates cello 3 pour 39c
Céleri Pascal 3 pieds 29c
Echalottes 3 pqts 25c
Radis 3 pqts 25c
Salade Iceberg 2 pour 29c
Oranges 3 douz. 89c
JUTEUSES — SAC CELLO
Pommes 5 lbs
MC INTOSH — SAC CELLO
Aussi fraises, melons d'eau, melons, raisins verts, etc.

Vente - 1.00
SILVER SPREAD 4 lb **$1.00**
GRAISSE PUR 7 lbs pour **$1.00**
JUS V8 — 15 oz 7 pour **$1.00**
Jus de tomates 20 oz 7 pour **$1.00**
LAIT CRINO 7 pour **$1.00**
Ketchup rouge 11 oz 7 pour **$1.00**
BLE D'INDE EN CREME 9 pour **$1.00**
MACEDOINE 9 pour **$1.00**
FEVES JAUNES 9 pour **$1.00**
PAPIER DE TOILETTE 13 pour **$1.00**
KETCHUP VERT "CHOW CHOW" 3 pour **$1.00**
SOUPE TOMATES "CLARK" 8 pour **95¢**
MOUCHOIRS DE PAPIER "SCOTTIES" FORMAT 200 6 pour **$1.00**
POIS VERTS - 20 OZ 8 pour **$1.00**
JUS TOMATES - 48 o 4 pour **$1.00**
JUS TOMATES "HEINZ" — 10 OZ. 13 pour **$1.00**

POURQUOI? par KBZ



ECOUTEZ **CHRS** RADIO RIVE-SUD SUR VOTRE CADRAN 1090

Bazinet Ste-Marie Ltée
TAILLEURS - MERCERIES
TAILORS - MEN'S WEAR
38, Greene ST-LAMBERT
OR. 1-8280

Roger Gamache, président de l'O.T.J. de J.-Cartier, nous parle de l'oeuvre

Il prononce une intéressante conférence samedi dernier sur le sujet.

Il y a deux ans, Jacques-Cartier n'avait à peu près, aucune organisation sérieuse de loisirs et récréations pour la population, laquelle à ce moment là se chiffrait à 38,000 âmes.

Un groupe de citoyens conscients du problème qui se pose pour une Municipalité de ce genre, lorsqu'aucun loisir n'est en voie de fonctionnement, décida de prendre en main, la gouverne de la récréation, et traça un plan d'attaque, pour permettre à Jacques-Cartier d'organiser ses parcs et ses loisirs.

En principe la tâche paraissait assez facile. Cependant en pratique ce fut une autre histoire. Trois grandes objections se posaient dans l'établissement de cet organisme. Finances, locaux et terrains, administration et surveillance.

FINANCES

Le problème financier était plutôt difficile à régler, en ce sens, que la Municipalité ne pouvait prévoir dans son exercice financier, un octroi plus élevé que $6,000.00. De ce fait, il était virtuellement assuré qu'on ne pouvait organiser des loisirs dans la Cité, pour 15,000 enfants avec cette somme.

Il fut donc décidé qu'une grande souscription publique, soit mise sur pied annuellement, et que, fort du support de toutes les organisations sociales de la cité ainsi que du concours des marchands locaux et de la population en général nous pourrions probablement posséder les fonds nécessaires pour mener à bien la tâche qui nous incombait. Alors, l'an dernier, suivant une formule de radiothon, la souscription publique rapporta la somme de $31,842.40.

De ce montant, la Municipalité octroya $10,000.00, Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque du diocèse de St-Jean, $9,500.00, le Gouvernement provincial $1,000.00. Ce résultat était très encourageant et permettait déjà de croire en la possibilité de procurer à la Jeunesse, des loisirs qu'elle s'attendait d'avoir.

LOCAUX ET TERRAINS

Même, avec ce succès financier de la première année, l'O.T.J., ne pouvait prévoir la possibilité de construire des locaux pour faire des centres de loisirs, ni acquérir des terrains propices à l'aménagement des parcs pour les jeux extérieurs.

Immédiatement, se dessinait le projet des parcs école en la cité. Les résultats des démarches ne se firent pas attendre, et aujourd'hui, l'on peut constater que nous avons actuellement, déjà sept centres de loisirs organisés, répartis dans 7 différentes écoles, en autant de paroisses

La Commission Scolaire Catholique de Jacques-Cartier, dans le même ordre d'idée fit l'acquisition dernièrement, d'un terrain d'une superficie de 243,195 pieds carrés dans la paroisse St-Pie X, pour l'aménagement du premier parc-école complet en la Cité. Ce terrain répond à toutes les normes nécessaires à l'accomplissement du projet, en ce sens, qu'une magnifique école vient à peine d'y être érigée.

Roger GAMACHE

Ce parc déjà surnommé le parc Carillon, verra au début du mois de mai prochain, la construction d'une piscine ainsi que l'aménagement d'un terrain de baseball et balle molle sans oublier l'installation d'un équipement complet de jeux tels que balançoires, glissoires, see-saw, etc. Concernant les gymnases et salles d'écoles nous constatons les activités assez intenses tous les soirs telles que ping-pong, mississipi, ballon volant, badminton, hockey intérieur, bricolage, artisanat, cinéma, folklore, etc.

ADMINISTRATION ET SURVEILLANCE

Le problème le plus important n'était pas encore résolu. Il restait à trouver la formule adéquate concernant la surveillance et l'administration au sein des paroisses. Ce problème était d'autant plus complexe que nous ne pouvions prévoir le paiement à temps régulier de la main-d'oeuvre pour accomplir ce travail. Il fut donc convenu avec la collaboration de MM. les Curés de chaque paroisse, de mettre sur pied un comité de loisirs bénévole, formé de paroissiens convaincus de la nécessité des loisirs au sein de la province. Cette tâche fut relativement facile puisque tous les jours les journaux de par leur publicité intense sur la nécessité de la récréation publique, éduque la population en général, pour que enfin, elle se fasse un devoir de répondre aux demandes formulées par les autorités en la matière. L'on voit donc maintenant dans nos paroisses, ces comités de loisirs groupés, et travaillant activement tous les soirs, les fins de semaines, à l'organisation de leurs terrains de jeux, à la construction de l'équipement sommaire à l'occasion, tels que : gradins, tables, bancs, etc., la surveillance des salles de gymnases afin que les enfants se comportent dans une discipline nécessaire, à l'organisation de ligues de hockey, de baseball, de balle-molle, de ping-pong, la préparation de tournois, enfin l'organisation de festivals, et que sais-je encore. Ici je fais remarquer que l'été nous avons à notre emploi, une moyenne de 30 moniteurs et monitrices engagés spécialement pour s'occuper de l'organisation des jeux, la journée durant, sur nos différents parcs

CONCLUSIONS

Pour terminer cet exposé je voudrais faire remarquer qu'en dépit de tous ces efforts démontrés depuis un an, nous n'avons pas l'intention de nous arrêter et que les succès connus ne font qu'activer notre enthousiasme et que les projets immédiats s'annoncent grands et nécessaires. D'ici 2 ans, nous prévoyons doter la Municipalité de quatre piscines identiques à celle du parc Carillon, et continuer d'aménager nos terrains et nos gymnases d'équipements complets se rapportant à tous les sports, et faire l'impossible pour améliorer la condition de la surveillance, en employant un plus grand nombre de moniteurs de plus en plus qualifiés en la matière de façon à pouvoir continuer de prouver que les loisirs, tout en étant récréatifs, demeurent une source de formation et d'éducation nécessaire à la jeunesse.

Des chiffres assez frappants appuient cette avancé, car, en 1958, la délinquence juvénile

(Suite à la page 15)

De nombreux amis pleurent la mort de la petite Townsend

Des centaines d'amis de Howard Townsend, employé bien connu de J.L. Taylor and Sons de St-Lambert, et de son épouse Betty, se sont unis pour offrir au couple éprouvé leurs sympathies à l'occasion de la mort tragique de leur fillette Patricia, tuée accidentellement devant sa demeure au 485 Berkley, vendredi dernier.

La petite Patricia fut mortellement blessée par un camion et ce ne fut que pour contater la mort de l'enfant que le Dr Dussault a pu se rendre sur les lieux de l'accident.

Les funérailles ont eu lieu lundi à 1.30 p.m. aux salons funéraires J.W. MacGillivray, sur la rue Riverside. Cette triste nouvelle a plongé dans la consternation plusieurs des amis de ce jeune et populaire couple de St-Lambert.

MGR ARMAND ABEL, qui vient d'être nommé prélat domestique et responsable des visiteurs ecclésiastiques des écoles catholiques dans le diocèse de St-Jean.

NUMEROS GAGNANTS
393332 — 393439 — 272747
271656 — 094423
PHARMACIE PELLETIER
85 MONTENACH - LONGUEUIL - OR. 4-1507
SERVICE D'URGENCE DE 24 HRES PAR JOUR

MEDECINS de GARDE
EMERGENCY CALLS for DOCTOR
MAI 9 - 10 :
- ST-LAMBERT - MACKAYVILLE VILLE LEMOYNE : Dr J.-C. Joly — OR 6-4321
- CITE JACQUES-CARTIER : Dr P. Perron — OR 4-8111
- LONGUEUIL — MONTREAL SUD Dr L. Mercier — 4-8217

ACCIDENT DE LA ROUTE : VOTRE POLICE LOCALE.
— SERVICE D'AMBULANCE —
A DOMICILE : VOTRE MEDECIN.

SPECIAUX à la
Pharmacie BERKE'S
CENTRE D'ACHATS JACQUES-CARTIER OR. 4-1588 - LIVRAISON GRATUITE
OR. 4-1588
"LA PLUS GRANDE PHARMACIE "PINKY" SUR LA RIVE-SUD"
N'oubliez pas MAMAN le 10 mai
VENEZ VOIR NOTRE GRAND CHOIX DE CADEAUX

25 TIMBRES PINKY GRATIS — OR. 4-1588 — Valable sur l'achat de sel ANDREWS 69c — Pharmacie Berke's (CETTE OFFRE EXPIRE LE 31 MAI)
25 TIMBRES PINKY GRATIS — OR. 4-1588 — Valable sur l'achat de POUDRE Z.B.T. à 69c — Pharmacie Berke's (CETTE OFFRE EXPIRE LE 31 MAI)
DECOUPEZ CE COUPON

SAVE!

ANDREWS
SPARKLING EFFERVESCENT SALT

POUDRE "JOHNSON" pour bébés — Format économique de 12½ onces — Spécial .89 — GRATIS — 25 TIMBRES PINKY — Ce coupon vaut 25 timbres PINKY chez BERKE'S (CETTE OFFRE EXPIRE LE 31 MAI)

ATTENTION GOLFEURS ! La meilleure balle de golf du Japon vous est offerte à la Pharm. Berke's — CETTE BALLE A ETE CERTIFIEE PAR LA COMPAGNIE "AFFILIATED DRUG" (U.S.A.) — 3 balles 1.98 — 12 balles 5.88 — 50 timbres PINKY avec tout achat de 12 balles (CETTE OFFRE EXPIRE LE 31 MAI)

CE COUPON VAUT 50 TIMBRES PINKY à la Pharmacie BERKE'S sur l'achat de POLI à PLANCHER "Floor-O-Lac" — Poli sans frottage Format 40 oz Rég. 99c pour seulement .69 (CETTE OFFRE EXPIRE LE 31 MAI)

Voyez l'auto sport MG donnée par Brylcreem en montre à la Pharmacie BERKE'S — CE COUPON VAUT 25 TIMBRES PINKY A LA PHARMACIE BERKE'S SUR L'ACHAT D'UN TUBE BRYLCREEM à 89c (CETTE OFFRE EXPIRE LE 31 MAI)

FRANK SENEZ
VOUS INVITE A VOIR LES TOUTES NOUVELLES | INVITES YOU TO SEE THE AMAZING NEW
PONTIAC - BUICK
VAUXHALL
Camions GMC Trucks
CHEZ AT
Automobiles Limitée
155 ouest, St-Charles West, Longueuil
OR 4 - 4924

Vendredi - Samedi - Dimanche
8 - 9 et 10 mai
Christiane BRETON
ses chansons
et ses toilettes
ETOILE DE LA RADIO
ET DE LA TV

DE RETOUR... DU MARDI AU DIMANCHE
le Carmen Cavallero canadien
PAUL GINGRAS
Ruddy Parent (drums)
et l'ami de tous
BARRY GRAHAM (basse)
chanteur sympathique sentimental
3 SALLES DE RECEPTIONS
Réservez la vôtre maintenant pour mariages
BIENTOT
grande exposition de beauté re : teinture de cheveux
- 15 modèles différents y participeront;
- soirée intéressante pour tous;
- exclusivité du Fontainebleau

Pas de frais de couvert
Pas de frais minimum
AUCUN FRAIS
Diner d'hommes d'affaires
FONTAINE BLEAU
322, rue St-Charles, Greenfield-Park OR 1 - 0828

Ce chauffe-eau durera autant que votre maison

- Isolation Fiberglass très épaisse
- Thermostat hypersensible... très précis
- Eléments de chauffe immergés, rapides
- Surface anti-craquelures
- Réserve constante d'eau chaude aussi pure que de l'eau de source
- ECRAN DE FLAMME...
- Rapidité de chauffe
- Chambre chaude séparée...
- Economie

Le gaz Chevalier n'est pas toxique. Il donne plus de chaleur, plus vite et plus économiquement.

Chevalier GAZ PROPANE INC.
918, rue Victoria Montréal-Sud OR. 7-2871
SAINT-JEAN : 142 Montée St-Luc (Autrefois ARMAND REMILLARD) Tél.: Fl. 8-3888
Succursale à Laprairie 36, rue Ste-Marie OL. 9-1914

HEBDOMADAIRE BILINGUE
BILINGUAL WEEKLY NEWSPAPER

Edité par : La Cie de Publication et d'Imprimerie
Published by : de la Rive Sud Ltée

89 ouest, rue St-Charles Longueuil OR. 4-6251

18,500 COPIES

Le Courrier du Sud
The South Shore Courier

Abonnement annuel $3.00

Autorisé comme envoi postal de seconde classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

Authorized as second class mail by Post Office Dept. Ottawa.

La société doit se préoccuper du problème de l'adolescente

La Jeunesse Ouvrière Catholique Féminine nous invite cette semaine à étudier le sort des adolescentes et à la seconder dans ses efforts pour améliorer leur situation. Il s'agit en particulier d'apporter une attention spéciale à la moitié des jeunes filles de 14 à 17 ans qui font actuellement partie du monde du travail.

Pour démontrer l'urgence d'une action immédiate, la JOCF publie les conclusions d'une vaste enquête menée auprès de 750 jeunes filles dans une trentaine de villes de notre province. 45.7 pour cent de ces adolescentes travaillent dans les usines, 24.8 dans les maisons privées, 13 p.c., dans les magasins et le reste dans les hôpitaux et les bureaux.

Quand ont-elles quitté l'école? 60% à l'âge de quinze ans et moins, avec un niveau scolaire moyen de septième année. Pour qu'elle raison? 67.8% pour aider leur famille. 49% donnent tout leur salaire à leur père, alors que 41% paient une pension moyenne de $9 sur un salaire moyen de $21.58. On a également constaté que le niveau scolaire de la famille ouvrière canadienne-française influence cette sortie hâtive de l'école. Beaucoup de parents ne comprennent pas assez l'importance d'une scolarité plus poussée.

La loi de scolarité obligatoire au Québec est par ailleurs inférieure à celle des autres provinces. Ici, elle limite l'âge de la fréquentation obligatoire à 14 ans, alors que, dans les neuf autres provinces, l'âge est de 15 ou 16 ans. Il y a peu ou pas d'orientation professionnelle. Ainsi plusieurs adolescentes occupent-elles des emplois ne répondant pas à leurs goûts ni à leurs aptitudes.

En 1957-58, 5,621 permis de travail furent émis à des jeunes filles de 14 et 15 ans. Sur ce nombre, 63 p.c. se dirigeaient dans l'industrie manufacturière (textile, cuir, caoutchouc, imprimerie, papeterie).

Mais on peut évaluer au double, les adolescentes qui travaillent sans aucun permis. Cette situation existe surtout dans les petites localités.

Un sondage effectué par les As de St-Jean démontre, par exemple que dix-huit adolescentes travaillent dans sept usines différentes, font en moyenne 54.2 heures de travail par semaine pour un salaire de $31.90. Or plusieurs n'ont pas la force physique pour remplir ces fonctions.

Mais il y a plus, 30% des adolescentes soulignent les problèmes de moralité découlant de leur milieu de travail. Elles vivent en contact avec des femmes mariées, des hommes ou des garçons dont les conversations sont parfois douteuses. On les considère généralement comme des adultes, alors que physiquement et phychologiquement elles ne sont pas prêtes à toutes les conversations d'adulte.

Le fait de travailler porte également l'adolescente à vivre en marge du foyer, à se considérer libre et indépendante de la surveillance de ses parents. Elle passe en moyenne quatre soirs par semaine en dehors de la maison. Seulement à Montréal, cinq cents adolescentes ont été portées disparues l'an dernier. A ce nombre s'ajoutent celles dont la disparition n'est pas signalée par les parents. Or la majorité de ces disparitions seraient dues au manque de compréhension et de surveillance de la part des parents, que les jeunes filles "trouvent trop sévères, démodés et incompréhensifs".

A ces divers problèmes s'ajoute celui des loisirs. Elles ne savent trop comment les occuper. A un âge où elles auraient besoin de loisirs actifs, les loisirs passifs envahissent leur vie et leurs préoccupations, avec le résultat qu'elles ne se préparent nullement à leur rôle dans la vie.

La JOCF est impuissante à remédier à tous ces problèmes et invite le public à prendre connaissance de cette situation pour l'aider à apporter une solution adéquate. Les parents peuvent aider, les éducateurs également. L'Etat peut améliorer le sort de la famille ouvrière, et du même coup lui permettre de prendre soin davantage de ses enfants.

La société a de grandes responsabilités en ce domaine, et ne peut s'en désister sans nuire à la formation de ces jeunes qui, plus tard, devront former une nouvelle génération. Il faut éviter surtout que les adolescentes se laissent entrainer sur les voies du sensualisme, de l'irresponsabilité et de la délinquence, et, dans ce but, il faut leur donner des centres où, tout en leur permettant de dépenser leurs énergies, elles pourront parfaire leur éducation.

Pensons-y sérieusement; demain, il sera peut-être trop tard, comme le dit si bien la JOCF.

ASSURANCES GENERALES
PRETS ET PLACEMENTS
FEU · VOL
AUTOMOBILE
BRIS DE GLACE
RESPONSABILITE
PROTECTION
VIE, ETC.
Henri LAFRENIERE, c.s.c.
28, STE-CATHERINE
OR. 4-4595
LONGUEUIL

Billet de la semaine

J'ai peur, une peur irraisonnée de l'orage. Une peur folle et tyrannique qui devient chez moi de la panique que je refoule, mais que je subis toute rapetissée, diminuée, atterrée comme dans l'attente d'une catastrophe. C'est bête, je le sais, mais absolument incontrôlable. Je me fais petite autant que je peux.... c'est pas si difficile.... mais quand la lueur sinistre sillonne le ciel et que le gros tambour nous donne les distances de son lieu de réjouissances, chaque coup de tonnerre me semble destiné. Chaque coup me fait souvenir que je ne suis qu'un pauvre grain de sable perdu dans un vaste océan. Le ciel me paraît en guerre avec les hommes et la terre, un tout petit point dans un firmament qui bat la chamade. Pourtant, le ciel n'a point besoin de tant s'en faire, on se sait très bien à la merci des éléments....

Quand il fait beau, l'on rêve d'assister en spectateur à un orage déchaîné. L'on se voit déjà, héros obscur, attaché au grand mât d'un navire, narguant une mer en délire, rageuse et sinistre, qui en veut à la coque de noix qui se joue sur ses vagues. L'on se sent l'âme d'un brave devant un nature furibonde et c'est le coeur d'un demi-dieu qui bat dans sa poitrine. Mais tout ça, c'est quand tout est calme et que la vie est facile.

Il y a des gens, c'est évident, puisque toute règle a ses exceptions, qui prisent fort les nuages quand ils sont chargés d'électricité. Ils aiment ce tremblement dans l'air lourd, ces menaces suspendues, le ciel qui se zèbre et qui jette une lueur blafarde, l'accompagnement en cascades et en coups d'éclats. Toute cette sauvagerie leur plaît. Moi

(Suite à la page 15)

10 MAI
Fête des Mères
•
Gâteaux
Crème Glacée
Pâtisseries
•
BOITES DE CHOCOLAT POUR OFFRIR EN CADEAU

NOTRE SPECIALITE : BUFFET EN SANDWICHES DE FANTAISIE
LOCATION DE VAISSELLE ET SALLES DE RECEPTION
Pâtisserie MONTENACH Enr.
80, rue Montenach, Longueuil OR 4-7276
• Ouvert tous les dimanches de 9 A.M. à 7 P.M. •

Pour la protection hypothécaire

La Sun Life du Canada offre une police spéciale qui conservera, à votre famille, son foyer. Advenant votre décès, votre maison sera libérée de toute dette qui la grèverait encore. Permettez-moi de vous donner, sans obligation de votre part, d'autres explications sur la police Sun Life de protection hypothécaire.

SUN LIFE DU CANADA
Herman KAHLE
a/s Sun Life du Canada
Succursale Jean-Talon
4246 est, Jean-Talon
Montréal

En marge du
25ème anniversaire
du diocèse de St-Jean

A TOUS NOS RESPONSABLES

De la vie politique, de la vie professionnelle, du monde des affaires.

Voici un tableau vous indiquant l'endroit, l'heure, le jour, où vous êtes spécialement convoqués.

PREDICATIONS SPECIALES AUX	COMTES DE CHAMBLY ET VERCHERES	COMTES DE LAPRAIRIE ET NAPIERVILLE	COMTE DE SAINT-JEAN
Hommes politiques Députés Maires Echevins	9 mai 8 heures p.m. Externat Classique	9 mai 8 heures p.m. Sous-sol de l'église du Christ-Roi de Laprairie	9 mai 8 heures p.m. La Centrale Catholique
Tenanciers —Salles de cinéma —Grills —Hôtels —Restaurants —Salles de jeux	11 mai 2.30 heures p.m. Externat Classique	11 mai 2.30 heures p.m. Sous-sol de l'église du Christ-Roi de Laprairie	11 mai 2.30 heures p.m. La Centrale Catholique
Professionnels	10 mai 2.30 heures p.m. Externat Classique	10 mai 2.30 heures p.m. Sous-sol de l'église du Christ-Roi de Laprairie	10 mai 2.30 heures p.m. La Centrale Catholique

Offrez des fleurs à Maman !
•
Remember Mother with Flowers !
THE PERFECT WAY TO EXPRESS YOUR LOVE FOR HER.
JOANNE Flower Shop
Mlle ALINE COTE, prop.
493 Victoria, St-Lambert, OR 1-1272

Nous rendons tous les services dûs à une sépulture chrétienne, avec dignité sans égale, recourez à nos services ils vous sont acquis, l'expérience en sont les garanties.
SALON FUNERAIRE — FUNERAL PARLOR
B. FRANCOEUR & FILS
SALONS A AIR CLIMATISE
70, boul. LEMOYNE LONGUEUIL
OR. 4-0756

SALONS FUNERAIRES
•
FUNERAL HOME

Jos Pitre Inc.
68 ouest, rue St Charles West
LONGUEUIL • OR. 4-6239
AIR CLIMATISE AIR CONDITIONED

CARTES Professionnelles

BRISSETTE & ST-JACQUES
AVOCATS
203 RUE ST-ALEXANDRE OR. 4-1563
Hres de bureau : Toute la journée de 9 heures à 5 heures. Lundi, mercredi, vendredi soirs de 7.30 à 9.30 h.

LOUIS L'HEUREUX, C. A.
(UNIVERSITE MC GILL)
comptable agréé
BUREAU : 30 de l'Epée — Outremont — CR 7-2446
RESIDENCE : 198 Guilbault — Longueuil — OR 4-9273

LaRoche, Girard, Jodoin & Lemay
Arpenteurs - Géomètres et Ing. F. Conseil - Urbaniste-conseil
associé à titre particulier Adrien Berthiaume Architecte
60, Princesse Royal Longueuil OR. 4-7180

GERVAISE BRISSON
B.A. L.L.L.
AVOCAT
de l'étude Brisson et Brisson
152 E. N.-Dame Montréal
UN. 6-2784

GASTON PELOQUIN
Comptable Public Enregistré
Registred Public Accountant
Coin River et Avenue Walnut
ST-LAMBERT OR. 1-2561

MARIO DUMESNIL
AVOCAT - LAWYER
Heures de bureau : mardi et jeudi de 7 à 9 p.m.
Office hours : Tuesday and Thursday, from 7 to 9 p.m.
OR 1-9295 — UN 6-6913
482 Victoria, St-Lambert

EXAMEN DE LA VUE
Dr Marcel Proulx
OPTOMETRISTE
Tél.: OR 4-0588
De 10 a.m. à 9 p.m.
tous les jours
25, ST-CHARLES Ouest, LONGUEUIL

Examen de la vue
René VARIN, L.Sc.O.OD.
Eye Sieght Specialist
Optométriste
Phone: OR 1-9295
482 Victoria, St-Lambert
Eye Tested

Lauriault & Lauriault
ARPENTEURS GEOMETRES
INGENIEURS CONSEILS
Bureau à Longueuil : 297 St-Jacques — OR 4-9717
Bureau à St-Bruno : 2036 Bellevue — OL 3-2583
Bureau à Montréal : 863 du Couvent - WE 2-4187

Longueuil Blue Print Inc.
Procédé "Oxalid"
W. P. LAROCHE
Arpenteur - Géomètre
Ingénieur Forestier
60, Princesse Royale
OR. 4-7180

Dr Guy Morissette
SPECIALISTE pour ENFANTS
87 ST.CHARLES OUEST,
OR. 4-1222

Dr Paul Trépanier
B. C. D.
Chirurgien-Dentiste
941 Victoria, St-Lambert
OR 1-7679
Heures de bureau:
Tous les jours de 10 à 12 hres
merc. et sam. 2 à 5 hres
Sur appointement.

TEL.: ORléans 7-3318
Robert Faille
B.A., L.Sc. Com., C.A.,
COMPTABLE AGREE
B.A., L.Sc.Com., C.A.
116, rue Ste-Catherine
Longueuil

FRANCOISE BEGIN
Professeur de chant
180, Boul. Marie-Victorin
OR. 4-6417

Lemieux & Tétreault
Ingénieurs-Conseils et Arpenteur-Géomètre
SPECIALITE :
Développement résidentiel
Génie Sanitaire.
416, Boul. Ste-Elisabeth, Laprairie, P. Q.,
Tél.: OL 9-1928
545, Boul. Marie-Victorin, Boucherville, P. Q.,
Tél.: OL 5-5441

COMPTABLES AGREES
Bastien & Barrière
C.A.
Comptables agréés
Chartered accountants
84 ouest, rue NOTRE-DAME
MONTREAL PL. 6885
François J. BASTIEN, C.A.
388 FIRST Avenue
ST. LAMBERT OR 1-7877
Roland BARRIERE, C.A.
186 REGENT
ST-LAMBERT OR 1-3611
Georges BORDUAS, C.A.

JEAN GRONDIN
ARCHITECTE
183 Guilbault OR. 7-1466

JEAN GIROUARD
AVOCAT - AVOCATE
RIEL, VERMETTE & GIROUARD
507, PLACE D'ARMES, S. 910
MONTREAL VI. 9-2228
Rendez-vous le soir - Evening appointment
76, Lorne OR. 1-0845
ST - LAMBERT

Raymond SOUCIE
491 Riverside Dr. OR. 1-7481
ASSURANCES GENERALES
ST-LAMBERT
• FEU • VOL
BRIS DE GLACE - ACCIDENT
MALADIE - AUTOMOBILE
L'assurance est peu COUTEUSE mais combien AVANTAGEUSE
AU SERVICE DE LA RIVE SUD DEPUIS 1940

PHOTOGRAPHIE
Georges Paré
PHOTOGRAPHE
OR 4-4428
AMATEUR
COMMERCIALE
PROFESSIONNELLE
POSE PAR APPOINTEMENT
25, Ave St-Alexandre, Longueuil, P.Q.

VIE
FEU
VOL
BRIS DE GLACE
MALADIE
RESPONSABILITE
ACCIDENTS
AUTOMOBILE
Pour vos assurances consultez...
Gilles Gravel C.D.A.A.
et
Pierre Gravel
O. RENE GRAVEL & Cie Inc.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
BUREAU : 500 Place d'Armes - Montréal VI 4-2041
RESIDENCE : 180 St-Alexandre, Longueuil. OR 7-2165 - OR. 7-5085

PRES DU CLOCHER PAROISSIAL

par GERARD BOURDEAU
270, St-Jacques-Longueuil-OR. 5-9806

St-Antoine de Longueuil...

Tous les soirs du mois de mai, il y a messe à 5.45 hres, précédée de la récitation du chapelet. Le samedi, cette cérémonie a lieu à 4.45 hres et messe à 5.00 heures.

Samedi soir, le 9 mai, à 8.00 hres, Heure Mariale à l'occasion de la Grande Mission.

Invitation aux chefs scouts...

Une réunion amicale de tous les anciens chefs et assistants-chefs scouts, aura lieu mercredi soir le 6 mai, à 8.30 hres, à la Maison des Oeuvres, au No. 22 de la rue St-Charles-ouest. Cette réunion sera présidée par le Commissaire diocésain actuel, M. Jean-Pierre Côté.

Le but de la réunion est de fraterniser de nouveau et de connaitre les idées et suggestions des anciens chefs.

N'oubliez pas le rendez-vous mercredi soir, le 6 mai à 8.30 heures.

St-Georges de Montréal-Sud...

Tous les soirs de la Grande Mission, il y aura à 8.30 hres, instruction, sermon et récitation du chapelet. A 9.30 hres, messe, confession et communion. Les enfants assisteront à la messe de 11.00 hres tous les jours de la semaine.

St-Charles-Borromée, V.J.C...

Souper canadien...

Les directeurs de l'O.T.J. de St-Charles - Borromée, nous prient d'annoncer que le souper canadien et la soirée de danse de folklore qui devaient avoir lieu le 9 mai prochain, à 7.00 hres p.m., a été remise au 23 mai.

Ce souper aura lieu à l'école Jean-de-Bréboeuf, rue Bréboeuf, V.J.C.

St-Pierre-Apôtre...

Jeudi le 7 mai, fête de l'Ascension, les messes au sous-sol de 10.15 et 11.45 hres, sont supprimées et remplacées par les messes de 5.00 et 9.30 hres du soir.

Semaine des adolescentes

La JOC traite de la situation présente de l'adolescente ouvrière

De nombreuses activités dans toutes les locales pour marquer cette semaine du 3 au 10 mai

INTRODUCTION :

Depuis quelques années, la JOCF canadienne-française se préoccupe davantage des jeunes filles de 14 à 17 ans du milieu ouvrier. Des sondages ont révélé que cetet catégorie était plus délaissée que les autres, et qu'il n'y avait rien ou presque rien pour les aider à parfaire leur formation. Le problème se présente de façon plus aiguë dans la province de Québec puisque nous sommes la seule province dont la fréquentation scolaire obligatoire se limite à quatorze ans. Dans l'ensemble du Canada, il n'y a que le tiers (34% re : Recensement du Canada 1951 - Volume 3 - Tableau 131) en dehors de l'école tandis qu'au Québec près de la moitié des adolescents des deux sexes de 14 à 17 ans (soit 47.5%) ne sont plus à l'école. De ce nombre 28.8% sont au travail et 18.7% sont à la maison ou en chômage, ce qui fait un nombre de 118,337 dont plus de la moitié sont des filles (re : Recencement du Canada 1951 - Volume 3 - Tableau 131).

La J.O.C. qui veut être l'Université Ouvrière des jeunes depuis leur sortie de l'école jusqu'à leur mariage a donc cru nécessaire de former un secteur spécial pour les quelque 60,000 adolescentes ouvrières du Canada français. Il s'agit de la Jeune J.O.C. Au cours des six derniers mois la Jeune JOC. a vu ses rangs s'accroitre de 200 jeunes filles et il semble que le nombre ne fera que grandir dû aux efforts d'adaptation du mouvement à la mentalité "TEEN-AGERS" de 1959.

L'année dernière une enquête a été lancée sur l'ensemble de leurs problèmes et au cours des années prochaines la J.O.C.F., veut reprendre ce travail plus en profondeur sur l'un ou l'autre des problèmes.

SEMAINE DES ADOLESCENTES

Pour la première fois cette année, la J.O.C.F. lance une semaine des adolescentes qui se tiendra dans les principaux centres industriels du Québec et dans la région de Moncton au Nouveau-Brunswick.

Elle a pour but:

— De faire connaitre au public les principaux problèmes de près de la moitié des jeunes filles qui font actuellement partie du monde du travail, celles de 14 à 17 ans. La Jeune JOCF, veut ainsi faire connaitre les solutions qu'elle envisage à la lumière de la doctrine de l'Eglise et de ses observations minutieuses auprès des adolescentes du milieu ouvrier.

— De demander aux organismes, gouvernementaux ou non, d'apporter plus d'attention à cette catégorie de jeunes filles qui n'ont peut-être pas reçu une préparation adéquate au travail.

— De lancer un appel aux adolescentes elles-mêmes, pour leur demander de se grouper afin d'étudier leurs problèmes et d'utiliser le mieux possible cette période de l'adolescence pour se préparer à leur rôle de femmes et de futures mères de familles.

ACTIVITES DE LA SEMAINE

Des meetings pour les adolescentes seront organisés par une cinquantaine de groupes. Dans chacun de ces meetings des équipes se formeront pour discuter de l'importance d'une fréquentation scolaire suffisante, d'une orientation professionnelle éclairée, d'une plus grande intégration dans la vie familiale, des conditions physiques et morales det ravail, de leurs loisirs et leur vie sentimentale.

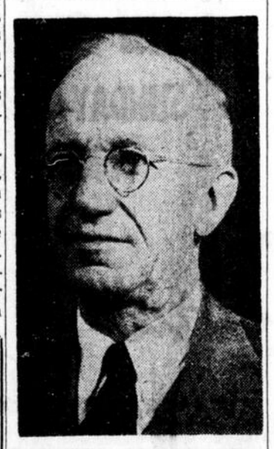
A plusieurs endroits, cette semaine sera pour les adolescentes l'occasion de joindre les rangs de la Jeune-JOC.

DEMAIN IL SERA TROP TARD!

"Demain il sera trop tard" tel sera le slogan développé pendant cette semaine dans les meetings, les publications spéciales, les affiches, chants etc...

Il veut presser les adolescentes à prendre immédiatement les moyens pour développer leur personnalité et atteindre "avant qu'il ne soit trop tard" l'idéal qu'elles s'étaient fixées.

(Suite à la page 15)



MONSIEUR GUSTAVE XHIGNESSE, fleuriste, chemin de Chambly, Longueuil, a gnagné le voyage à Miami, par avion offert par la Semence Supérieure, Place Jacques-Cartier Montréal, à l'occasion de son 35e anniversaire de fondation.

Entretien d'hiver des rues de J.-C.

M. P.-Arthur DesRosiers, surintendant de la voirie, au Service des travaux publics de la Cité de Jacques-Cartier, nous communique quelques chiffres intéressants sur l'entretien d'hiver 1958-59 des rues de cette municipalité dont le vaste territoire a une superficie de 14.5 milles carrés.

M. DesRosiers nous fait part que des rues représentant une longueur de 77 milles ont été déblayées en temps et lieu au cours du rigoureux hiver par lequel nous venons de passer. Une centaine d'hommes, qui réclamaient de l'aide du Service du Bien-Etre social, y furent employés en moyenne trois jours par semaine.

150 tonnes de cendre, 1,000 tonnes de sable et 400 tonnes de sel furent épandues sur la voie publique au cours de l'hiver. Partout où les rues sont asphaltées, l'automobiliste a pu rouler sur l'asphalte même l'hiver durant. Tout cela représente un effort des plus généreux de la part de la Cité si l'on tient compte des épaisses chutes de neige de cet hiver. Cet entretien a coûté environ $40,000, mais il aura rendu d'immenses services à la poulation.

De son côté le Conseil de la Cité n'a rien épargné pour outiller convenablement le Service de la Voirie. On y fit l'acquisition d'un camion Sicard 8 tonnes et d'un autre de 2½ tonnes; on échangea une niveleuse Galion contre une de marque Caterpillar. Ces divers véhicules sont pourvus d'ailes de charrue qui accélèrent le déblaiement. Deux camions, appartenant à des particuliers, ont également été loués par le Con-

(Suite à la page 15)

"ELLE" sera heureuse de recevoir des chocolats

VOYEZ NOTRE CHOIX DE MARQUES REPUTEES TELLES :

• LOWNEY'S • MOIR'S • NELSON
• SMILE'S-N-CHUCKLES • GANONG'S
• ROWNTREE

GRAND ASSORTIMENT DE TOFFEE IMPORTE

CHOCOLAT "BRIDGE" DE LOWNEY'S LA LIVRE .59

CIGARETTES
Toutes les marques populaires
CARTON 3.60 3 PAQUETS 1.10

"BUDS" de Neilson - 100% pur LA LIVRE 69¢

Un choix de plus de 250 sortes de bonbons et 125 sortes de biscuits vous attend à la...

BISCUITERIE OSCAR
11 ouest, St-Charles Longueuil

Pour Maman... le 10 mai

Choix de très jolis cadeaux
Papeterie de couleur
Albums à photographies
Ensembles de plumes et crayons
Porte-monnaie

Large selection of lovely gifts
Pastel colored Stationery
Photo Albums
Pen and Pencil Sets
Wallets, Etc.

N'oubliez pas la plus gentille des Mamans. Venez acheter son cadeau maintenant !

Don't forget her Come Soon

Cartes de souhaits "COUTTS" Greetings cards

LIBRAIRIE
H. BEAUCHAMP
STATIONERY
49 ouest, rue St-Charles Longueuil OR. 4-6667

Mortgage Loan

YOUR DARK CLOUD HAS A SILVER LINING !

When things look dark, there's a bright side to the picture. Come in and talk over your money problems with us... we can arrange a low-cost loan for your convenience.

THE SOUTHERN CREDIT Corporation
89, St. Charles West
OR 4 - 6217

LES PRIX DU COKE LASALLE SONT RÉDUITS

En commandant *dès maintenant* votre approvisionnement de Coke Lasalle, vous obtenez la chaleur de l'hiver prochain au plus bas prix de la saison.

Vous constaterez que le Coke Lasalle est le combustible de chauffage domestique le plus économique... offrant le maximum de chaleur, le minimum de cendres.

Commandez dès AUJOURD'HUI de votre fournisseur habituel de combustible

SPECIAUX pour la Fête des Mères
A U
SYNDICAT BERGER
1030, Boul. Ste-Foy V. J.-C.
OR. 4-6243
GRATIS
100 TIMBRES "GOLD STAR"
A CHAQUE NOUVEAU CLIENT

ACHETEZ A CREDIT AU MEME PRIX QUE COMPTANT

• JUPONS
• BAS NYLON
• SAC A MAIN
• ETC.

Manteau de printemps
EN SEAL-SKIN
REG. $45.95 SPECIAL 35.95

JOLIS SACS A MAIN
AUX NOUVEAUX STYLES
Rég. 4.95 — SPECIAL : 3.50

Le magasin qui grandit avec la Rive-Sud

OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'A 9 HRES

S atisfaction garantie
Y compris notre remise aussi
N e vous est-il déjà arrivé
D e trouver meilleur qualité ?
I ly a des aubaines
C 'est le temps de ménager vos cents
A chacun nous assurons
T oute notre considération.
B ien servis —
E t toujours bien accueillis
R echerchons la valeur
G uarantie du bonheur
E nvoyons de l'avant, c'est l'heure
R etournons achetez chez "Berger".

1030 Boul. Ste-Foy OR. 4-6243
VILLE JACQUES-CARTIER

Taylor's

Ouvert le vendredi jusqu'à 9 hres
FERME LE LUNDI

STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENT A L'ARRIERE DU MAGASIN

Rappelez-vous... c'est la Fête de Maman - Dimanche 10 mai

BAS NYLON • LINGERIE
FOULARDS • GANTS
SACS A MAIN • BIJOUX
JUPES • BLOUSES • CHANDAILS
PANTOUFLES • PARAPLUIES
ROBES • VALISES

• J. L. TAYLOR & SONS LTD •
556, rue VICTORIA, ST-LAMBERT, TEL. : OR 1 - 7216

ENTREPOSAGE

Il sera bientôt le temps d'entreposer vos précieuses fourrures. Confiez-les à une maison responsable établie sur la Rive-Sud depuis 15 ans. Sur demande, nous nous rendrons chez vous pour vous fournir l'estimation des réparations ou alterations.

F. ST-MARTIN
FOURRURES - FURS
139 St-Thomas, Longueuil
OR 4-6406

POUR VOUS Mesdames

St. Lambert Lioness Club News

A regular meeting of the Lioness Club of St. Lambert was held April 27th at LaBarre Hotel with Pres. Lucette Martin in the chair.

Nomination Chairman Past Pres. Simone LaBarre and her committee of Past Presidents Freda Savage, Marg. Huberdeau, Margo Sheasgreen and Norma Shufelt presented the new slate of Oficers: President, Jean Poulton; Vice President, May Cross; Rec. Secretary, Lilyan Nyveen; Corresp. Secretary, Sylvia Smith; Treasurer, Rita Senez; Directors, Fern Leclair, Ida Smith; Penalty Officer, Popey Robinson.

The meeting was brought to a close with the showing of movies by Marg. Huberdeau and Lilyan Nyveen.

Next meeting, May 25th, will be installation night. Final reports to be read and turned in by Officers and Chairmen.

High School Graduates To Be Entertained by University Women's Club of St. Lambert

An important social event on the South Shore will be held on Saturday, May 9th from 3 to 5 p.m. in the Cafeteria of the Chambly Country High School on Green Street in St. Lambert. The University Women's Club of St. Lambert has invited the girls graduating from the High Schools to attend the annual spring Tea.

Sixty-five girls from the Chambly County High School, twenty-five from the Convent and fourteen from Holy Angels will be received by the University Women's Club president, Mrs. H. W. Laurier (B.A. Wellesley); assisted by Mrs. R.K. Jones (B.A. Queen's), vice-president; Mrs. R. A. Howie (B. A. McMaster); and Mrs. J. Monet (B.A. Ottawa). At the tea table will be Mrs. A. W. King (Occ. Therapy-Toronto), Mrs. C. Lewis (B.Sc. McGill), Mrs. C.R. Mercer (B.A. M.A. Western) and Mrs. V.G. Stafl (B.A. Toronto). Mrs. L.C. Tombs (B.A. Smith) is in charge of arrangements for the tea.

For the guests of honour, this event provides an excellent opportunity to discuss with each other and with University graduates their hopes and plans for the years ahead. Many of the girls will be attending university in the autumn and will be interested in meeting members of the University Women's Club who have graduated from Universities in Canada, the United States and England, and who have enjoyed many varied careers.

FRAICHES COMME LE PRINTEMPS. — Ne sont-elles pas à croquer ces deux jolies mannequins dans leurs robes estivales. Elles sont Jocelyne Lacoste et Jacqueline Paquette. N'est-ce pas un veritable bouquet de printemps...

Mme PIERRE SEVIGNY qui a annoncé, hier, le gala Jacques-Cartier, un diner de $100., qui aura lieu à l'hôtel Queen Elizabeth, le mercredi 27 mai prochain. Les profits du diner iront à l'O.T.J. de Cité Jacques-Cartier.

Avez-vous essayez de maigrir, ou d'engraisser mais sans succès ?
Cours complet à partir de $15.00 (plan budgétaire) — Résultats garantis
NOUS EMPLOYONS LA FAMEUSE METHODE "PRESTON" QUI OPERE DEPUIS 1941
ANALYSE GRATUITE DE VOTRE TAILLE

B & B STUDIO Culture Physique
1428, Chemin Chambly (FACE AU CENTRE D'ACHATS DE VILLE JACQUES-CARTIER)
APPELEZ OR. 7-2815

Spécial pour la Fête des Mères
CHAPEAUX EXCLUSIFS 5.95
Rég. 10.00 et 12.00 — SPECIAL

Georgette LORD
Modiste bien connue à Mtl
1402 Chemin Chambly
(face au Centre d'Achats)

Chapeaux importés et copie française
Réparation de chapeaux
Imported hats and french copy
Alteration of hats

2 MAGASINS A MONTREAL 1332 est, ONTARIO 7618, rue ST-HUBERT

Sur la scène parisienne

Les experts en haute mode sont d'accord

Sensationnel! Les experts en haute mode sont finalement unanimes quant à la plus brillante création de l'année. Ils ont choisi la Pontiac 1959 Parisienne, la nouveauté la plus sensationnelle de tous les temps! L'élégante grille jumelée constitue son principal attrait; sa ligne est neuve, nette et fraiche comme une pâquerette. L'arrière est dessiné de façon à lui donner un aspect plus bas, plus svelte et plus fuyant. Les glaces sont immenses et rien ne gêne la visibilité: amusez-vous à suivre des yeux les gens qui vous regardent passer avec envie! Les intérieurs? Ils sont fabuleux! Pontiac utilise les tissus les plus riches, aux couleurs dignes des plus beaux couchers de soleil d'été, qui s'harmonisent entre eux pour donner l'ensemble le plus éblouissant de l'année. Quel bonheur de pouvoir montrer votre nouveau costume de printemps dans un décor comme celui-ci! Et puisque nous en sommes au domaine de la femme, essayez de conduire cette voiture. Sa direction est douce; vous avez l'impression de flotter. Un petit coup de

pouce et vous avez tourné le coin de la rue; une légère poussée du pied et vous vous arrêtez, doucement, sans à-coup, sûrement. La Parisienne convient à votre goût du luxe et flatte votre sens de la mode. Essayez le plus tôt possible la Pontiac Parisienne. Elle vous ravira plus qu'une centaine de nouveaux chapeaux.

P-13597-1

Pour Maman
DIMANCHE - 10 MAI
"Fête des Mères

"Toujours frais"

Offrez à Maman les fameux chocolats
Laura Secord
dans une jolie boite spéciale pour la FETE des MERES (sans frais supplémentaires)

Laura Secord

For Mother
SUNDAY - MAY 10th
"Mother's Day"

"Always Fresh"

Please Mother with famous
Laura Secord
chocolates available in a special MOTHER'S DAY box at no extra charge

Nous donnons les timbres "GOLD STAR"

LIVRAISON GRATUITE
SUR TOUTE LA RIVE-SUD
(y compris St-Hubert et Boucherville)
45 ouest, St-Charles

PHARMACY **LONGUEUIL** PHARMACIE
PAUL ARCAND, L. PH., prop.
OR 4-6208

Prescriptions remplies avec soin • Prescriptions filled with care

FREE DELIVERY
EVERYWHERE ON THE SOUTH SHORE
(including St. Hubert and Boucherville)
LONGUEUIL

PHARMACIE

LONGUEUIL

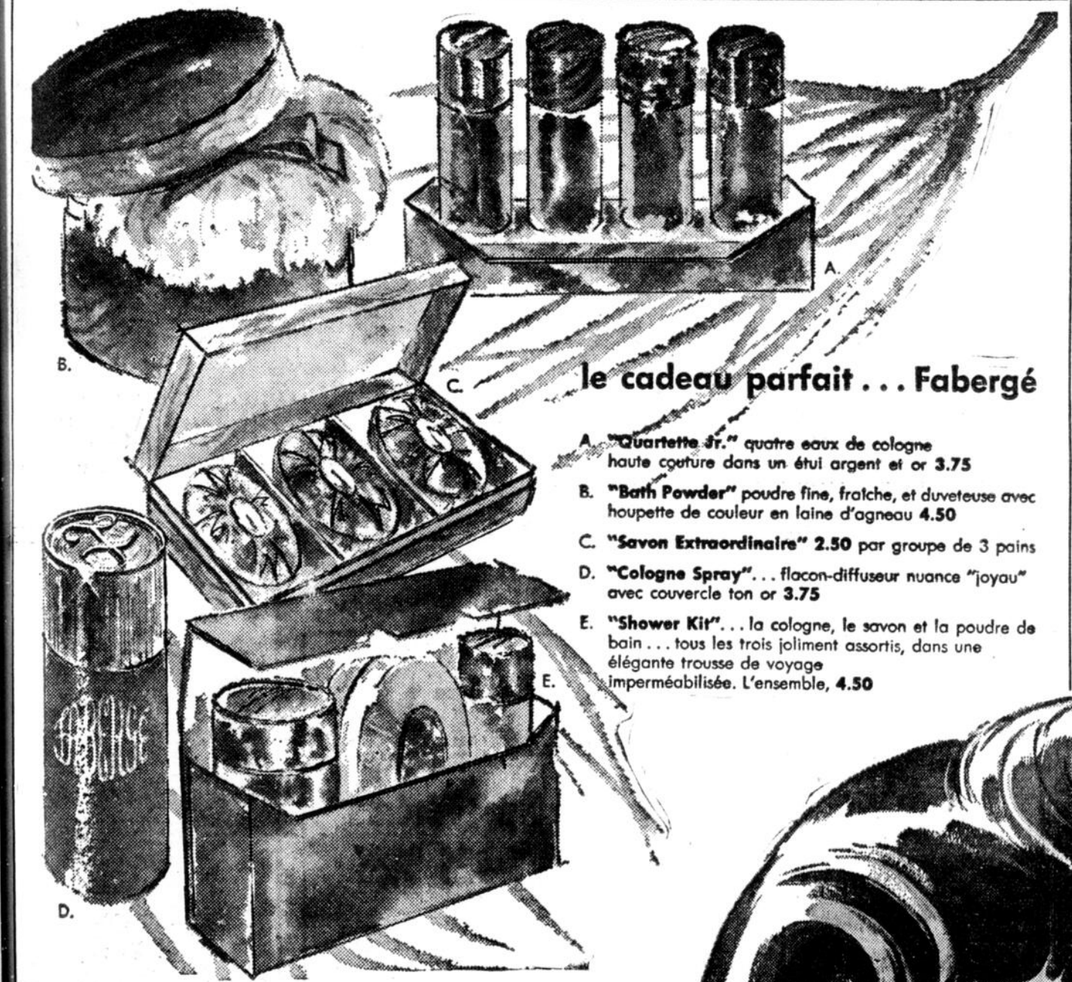
PHARMACY

...large selection of gifts to please every Mother

...où vous trouverez le plus grand choix de cadeaux pour plaire à toutes les Mamans

LANVIN
PARFUMS

PRÉSENTE
ARPÈGE
EAU DE LANVIN
2 OZS. $3.50
FOR A LIMITED TIME ONLY



le cadeau parfait . . . Fabergé

A. **"Quartette Jr."** quatre eaux de cologne haute couture dans un étui argent et or **3.75**

B. **"Bath Powder"** poudre fine, fraîche, et duveteuse avec houpette de couleur en laine d'agneau **4.50**

C. **"Savon Extraordinaire" 2.50** par groupe de 3 pains

D. **"Cologne Spray"**. . . flacon-diffuseur nuance "joyau" avec couvercle ton or **3.75**

E. **"Shower Kit"**. . . la cologne, le savon et la poudre de bain . . . tous les trois joliment assortis, dans une élégante trousse de voyage imperméabilisée. L'ensemble, **4.50**

SUGGESTIONS

- Parfum
  AUX ESSENCES LES PLUS VARIEES
- Cosmétiques
  DE TOUTES MARQUES
- Chocolats
  QUI SONT TOUJOURS FRAIS
- Lunettes soleil
  DE TOUS PRIX
- Films
  POUR TOUS GENRES DE CAMERAS

THE BEST PARIS HAS TO OFFER

CIGARETTES

Toutes marques — All Brands

Carton — $3.55

Nous regrettons, pas de livraison pour cigarettes seulement

Sorry, no delivery on cigarettes order only

Le parfum enveloppant comme la soie

Un parfum suave pour maman . . .

. . . offrez le lui pour la Fête des Mères

$1.25
eau de Cologne
Crêpe de Chine
F. MILLOT
PARFUMEUR
PARIS
Créée, habillée et scellée en France

D'HELENA RUBINSTEIN

POUDRE DE TALC
Fragrance légère et tenace
Command Performance 2.75
Heaven-Sent 2.00
White Magnotia 1.65
Apple Blossom Time 2.00

WHITE MAGNOLIA COLOGNE
un charme vraiment féminin . . . à la langueur enivrante 2.75 - 1.75

AUSSI — ALSO

Christian Dior,
Dorothy Gray,
Milot — Lanvin,
Coty — Revlon,
Yardley — Faberge,
Lancome — Tabu,
Gourielli — Du Barry
Lentheric,
Helena Rubinstein,
Harriet Hubard Ayer

NOUS DONNONS LES TIMBRES
• GOLD STAR •

LIVRAISON GRATUITE
SUR TOUTE LA RIVE-SUD
(y compris St-Hubert et Boucherville)
45 ouest, St-Charles

PHARMACY **LONGUEUIL** PHARMACIE
PAUL ARCAND, L. PH., prop.
OR 4-6208

FREE DELIVERY
EVERYWHERE ON THE SOUTH SHORE
(including St. Hubert and Boucherville)
LONGUEUIL

Prescriptions remplies avec soin • Prescriptions filled with care

OFFREZ A *"Maman"* UN CADEAU QUI SAURA LUI PLAIRE

choisissez-le à la

PHARMACIE DURET

Choix incomparable de bibelots importés de toutes sortes Offrez lui pour la Fête des Mères

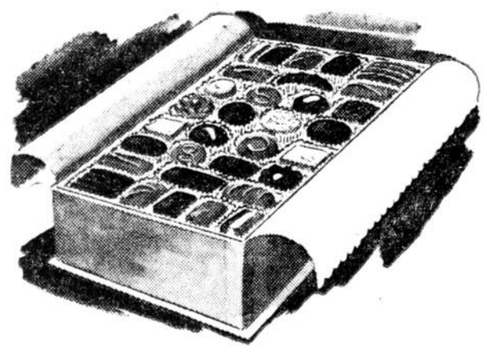
• KODAK •

PRIX POPULAIRES

FILMS EN COULEURS

POUR CINE-CAMERA KODAK 8 MM.

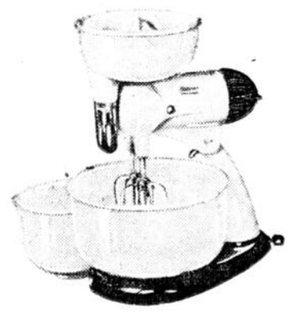
SPECIAL **3.88**



Offrez les fameux chocolats

SMILES'N CHUCKLES

"Un cadeau toujours apprécié"



MALAXEUR

Sunbeam

A CE PRIX TRES SPECIAL

$25.

"Le plus utile des cadeaux"

COTY

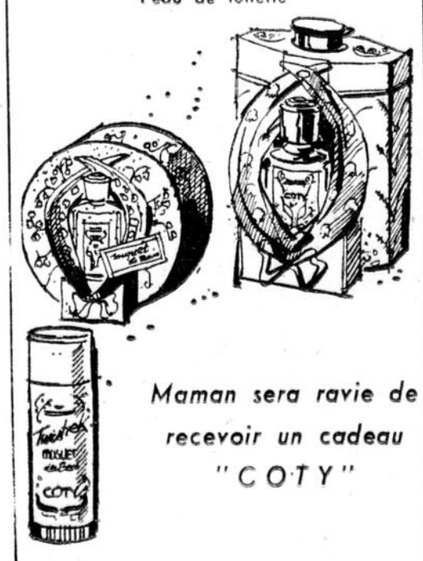
vous offre l'arôme "MUGUET DES BOIS

dans

le parfum • le savon

la poudre de talc

l'eau de toilette



Maman sera ravie de recevoir un cadeau "COTY"

TEST YOUR OWN TUBES WITH

Faulty tubes are the trouble in 8 out of 10 cases. Test your own tubes. Replace with well-known brand tubes—RCA, G.E., Sylvania, etc. (They cost no more than unknown brands.) Anyone can easily test tubes the reliable, U-Test-M way. No dials to set. Do it yourself... it's free. Pay only for the new tubes. Ask for tube removal instruction sheet.

VERIFIEZ VOS LAMPES DE RADIO et de TV GRATUITEMENT AVEC NOTRE APPAREIL

Un parfum suave pour maman ... ... offrez le lui pour la Fête des Mères

RECORDS POPULAIRES

Choix complet de

DISQUES

pour tous les goûts

FOR HER

LADY

Sunbeam

RAZOR

SEULEMENT **$10.**

"COUTTS"

Assortiment complet de cartes de souhaits

PHARMACIE DURET

769 BLD STE-FOY — VILLE JACQUES-CARTIER

OR. 4-1565

LIVRAISON RAPIDE PAR AUTOMOBILE

PRESCRIPTIONS

Nous donnons les timbres "Gold Star"

PARTICIPONS A LA GRANDE MISSION

"Le meilleur médium de publicité sur la Rive-Sud"

Le Courrier du Sud
The South Shore Courier

"The best advertising medium on the South Shore"

JEUDI, LE 7 MAI 1959 — THURSDAY, MAY 7th 1959

OR. 4 - 1565
PHARMACIE
DURET
769, boul. STE-FOY, V. J.-C.
PRESCRIPTION Service Rx
ANALYSE D'URINE
GROSSESSE $2.00 $4.00
Livraison par automobile

Syd Gross Mourns His Father

Funeral services for John J. Gross was held last week at the Joseph C. Wray & Bro Funeral Chapel. Mr. Gross was 70.

Born in Liverpool, England, Mr. Gross same to Canada when he was 18 years old. He established himself as a tobacconist, an occupation he followed for 50 years. His first shop A.E. Morris, Reg'd was located where the Royal Bank Building now stands on St. James street, near St. Peter. During recent years he was located near the corner of Notre-Dame and St. Peter Streets.

Mr. Gross is survived by his wife, the former Emelda Fortier, a daughter, Corona and two sons Sydney (Syd) of Longueuil and Alfred of Montreal. He was a member of the St. George's Society, the Young Men's Canadian Club, the Montreal Swimming Club and an early member of the Longueuil Boating Club.

S.J.A.
SAM BLAIR, M.S.
pour obtenir un meilleur prix sur une auto neuve ou usagée voyez-moi
for the best deal in town on a new or used car ask for me
Blais Pépin Automobiles Limitée
BUICK — PONTIAC
VAUXHALL
155 ouest, St-Charles West
Camions GMC Trucks
OR 4-4924

Lettre au rédacteur

Mise au point relative au futur centre d'achats de la ville de Greenfield Park

La maison publicitaire bien connue Cockfield, Brown & Company Limited nous envoyait, le 27 avril dernier, une lettre dans laquelle elle portait à notre attention "nombre d'erreurs sérieuses" que nous aurions commises dans un récent article publié sur le sujet.

La nouvelle que nous avons publiée pouvait comporter des erreurs, mais cela à notre insu. Des informateurs dignes de foi et qu'il nous serait malvenu de ne pas croire sérieux nous avaient fourni les renseignements qui ont paru dans cet article. En somme, nous avions tout lieu de croire que notre information était exacte.

Cependant, si cet article pouvait avoir induit nos lecteurs en erreur, nous nous en excusons. Ils trouveront ci-après une mise au point qui les intéressera sûrement.

Le 27 avril 1959.

M. Jules Racine,
Rédacteur-en-chef,
Le Courrier du Sud,
89 ouest, rue St-Charles,
Longueuil.

Cher monsieur Racine,

C'est avec beaucoup d'intérêt que nous avons lu, en première page de votre journal du jeudi 16 avril, l'article traitant d'un nouveau centre d'achats.

Nous ignorons à quelle source vous avez puisé le sujet de cet article mais, à titre de représentants en relations extérieures de Cemp Investments Limited — l'une des entreprises auxquelles il y était fait allusion — nous nous devons de porter à votre attention nombre d'erreurs sérieuses que, nous en sommes sûrs, vous voudrez bien rectifier aussi bien pour le bénéfice de vos lecteurs que pour celui de votre réputation.

L'article déclare en substance que Loblaw's Groceterias Ltd. se seraient alliés aux intérêts Bronfman pour créer Cemp Investments Limited et que ces derniers auraient présentement fait l'acquisition de la chaîne des marchés Dionne à travers la province de Québec.

Ceci est tout à fait erroné. Fondé en 1950, Cemp Investments Limited n'est ni de près ni de loin alliée à Loblaw's Groceterias et n'a pas fait l'acquisition des marchés Dionne.

Cemp Investments Limited est une entreprise privée qui s'occupe de placements et de grands développements dans beaucoup de domaines et dans diverses parties du monde. Cette firme s'occupe présentement de mettre en marche un gigantesque programme de construction de centres d'achats dans nombre de villes canadiennes d'un océan à l'autre. Le président et le vice-président en sont respectivement MM. Charles R. Bronfman et E. Leo Kolber.

S'il est vrai que l'un des emplacements achetés dans le but d'y ériger un centre d'achats est bel et bien celui dont il est fait mention dans l'article, permettez-nous toutefois d'attirer votre attention sur le fait que Cemp Investments n'a nullement l'intention d'y bâtir quoi que ce soit pour le moment. Par conséquent, vous induisez vos lecteurs en erreur si vous leur laissez l'impression qu'un projet y sera réalisé sous peu.

Nous espérons que ces quelques renseignements vous aideront à mettre au point ce qui, de la part de votre journal, semble n'être qu'une suite de malentendus.

Bien à vous,
M. J. McCormick.
AWD/ef

Br. Pk Tennis Club Opening Set May 9

Opening day at the Tennis Club has been set for May 9th, weather permitting. This year, members will be playing on newly resurfaced courts, just completed last week. Tennis enthusiasts have never had it so good!!

Membership applications have been sent out to all old members and prospective members with the request that they fill in the information required and return with a cheque as soon as possible to John Parkes, 150 Putney Avenue.

New citizens in the community who enjoy the sport of tennis are cordially invited to join the club. For a membership application, just phone OR-1-1747.

The board of directors wish to welcome Peter and Virginia Firing, Boris Grecoff, Paul Landry and Pierre de Grandpré as new shareholders.

FORD EDSEL MONARCH

M. C. VALLERAND

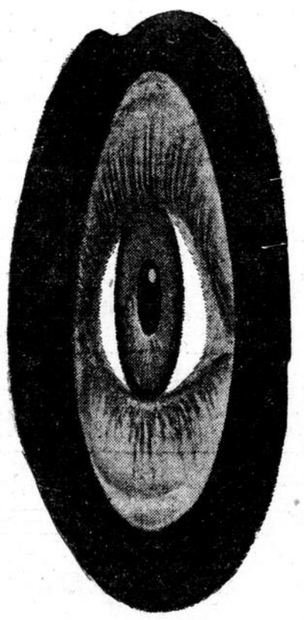
est heureux d'annoncer à nos lecteurs qu'il fait maintenant partie de l'équipe de ventes de

P. E. BOISVERT Automobile Ltée
DEPOSITAIRE
FORD • MONARCH • EDSEL • Produits FORD anglais
VERCHERES, QUE.
Venez voir notre grand choix d'autos usagées
OL. 2-2514 OR. 1-2818

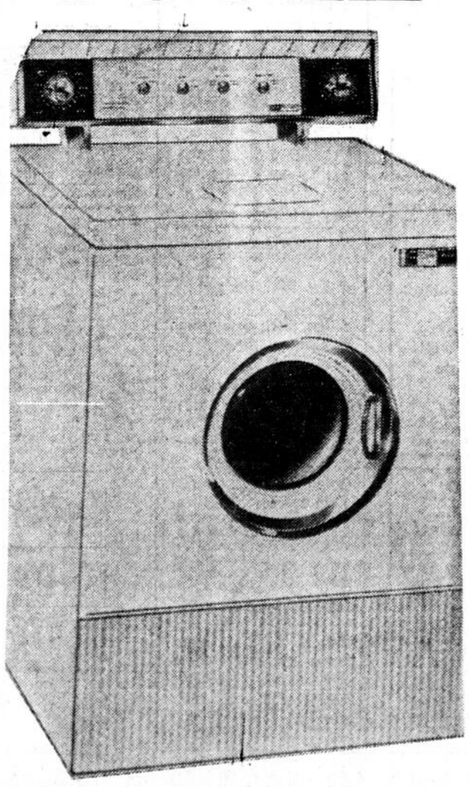
For Mother, the Loveliest Flowers

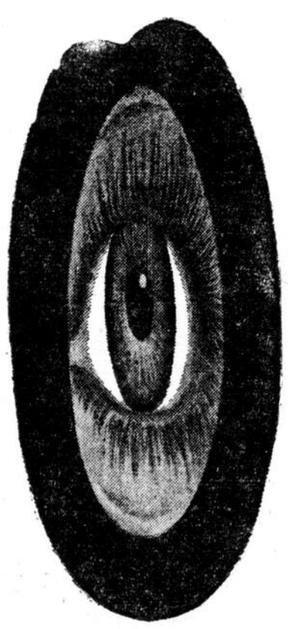
Donnez les plus jolies FLEURS à la plus gentille des MAMANS

G. XHIGNESSE
FLEURISTE — FLORIST
1748 Chemin Chambly, OR 4 - 4460
VILLE JACQUES-CARTIER



VOYEZ





- Très compacte... se place où toute autre lessiveuse se place
- Sa vitesse de rotation permet de sécher le linge en peu de temps
- Plus rapide que toute autre d'environ 20 minutes
- Une nécessité pour lainages et tissus délicats
- Le nettoyage le plus blanc possible grâce à... PHILCO
- C'est l'appareil ultra-moderne

L'ECONOMIE QUE VOUS REALISEZ SUR L'ACHAT DE CETTE SUPERBE LESSIVEUSE-SECHEUSE "AUTOMATIC" PHILCO

Modèle CE-792 Prix régulier..... 519.95
Allocation pour votre vieille lessiveuse..... 100.00

GRATIS
INSTALLATION ET SERVICE POUR UN AN

SPECIAL $419.95

Aucune ventilation extérieure nécessaire

RAYMOND BEAUDRY ENR.
119, ouest St-Charles LONGUEUIL OR. 4-6888

Sur les Allées du Tricentenaire

• avec Pierre Lacombe •

De Bienville est champion — Remise des trophées et soirée buffet vendredi prochain chez LaBarre.

Le rideau tombe sur une autre saison record pour les membres de la Ligue de Quilles Tricentenaire alors que jeudi dernier le De Bienville de Léo Robitaille causa une autre surprise en décrochant les honneurs de la finale contre la non moins vaillante équipe De Serigny de Maurice "Jos" Lamoureux.

Ce club avait en effet disposé des favoris du tournoi de Ste-Hélène de Roger Lamarre, ce dernier n'a pas eu de veine cette saison mais en bon sportif il ajouta comme tout commentaire "Chacun son tour" voilà les amis...

De Bienville pour sa part a connu autant d'opposition contre les hommes de Paulo Brunel mais des simples de 189 pour Jean Robert et 148 pour Huguette Godmaire ont fait balancer la victoire dans cette ronde semi-finale.

Voici l'alignement des vainqueurs: Huguette Godmaire, Micheline Lord, Camille Alvarez, Jean Robert, Philippe Pépin et le capitaine Léo Robitaille.

Pour les champions de la saison régulière De Sauvole: Diane Lord, Louise Lebire, Céline Martin et les André Lamoureux, Jacques Viger et le capitaine Jacques Carpentier. Mlle Suzanne Morin qui a agi comme secrétaire nous a remis quelques statistiques que voici: Albéric Gagné a décroché le championnat du classement individuel avec 142 de moyenne, chez les dames deux demoiselles se partagent les mêmes honneurs, ce sont: Aline Hogan et Claire Lebire qui ont conservé 102 respectivement; André Lamoureux détient le plus haut triple avec 511 et Roger Lamarre le plus haut simple avec 211. Chez les dames Helen Riding a pris les honneurs du triple 317 et Camille Alvarez, le simple 171.

Eh bien, c'est tout pour cette année, mais permettez-nous de vous faire remarquer que la Ligue Tricentenaire a refusé plus de 25 membres l'automne dernier et la prochaine saison nous réservera sans doute d'autres surprises dans ce domaine, nous tenons à féliciter notre dévoué président, Jacques Morin, un sportman qui a fait ses preuves ainsi que le trésorier Roger Lamarre, le secrétaire Mlle Suzanne Morin, pour leur magnifique collaboration et sur ce, à l'an prochain les amis

RIDEAUX - DRAPERIES
TISSUS POUR
Robes, Manteaux, Costumes

Dentelle - Menus articles
SPECIALITES
Zippers - Boutons

Nous faisons les boucles, les boutons et les ceintures

LONGUEUIL COUPONS
70B, Guillaume - Longueuil

LeBLANC TRUTONE avec IDB...

La peinture la plus blanche sur le marché!

- Ne jaunit pas
- Une couche suffit pour défier le temps
- Protection de 4 ans, épargne de temps et d'argent
- 3 choix possibles:
  Le Blanc Trutone
  Le Blanc Trutone auto-nettoyant
  Le Blanc Trutone à garnitures

FERRONNERIE
JOS. LEBEAULT
HARDWARE ENRG.
A. Lebault et L. Legault, props
Matériaux de construction — Builders Supplies

OR. 4-9423

36, St-Charles O. Longueuil

PEINTURES C-I-L LES PEINTURES DE CHOIX À PRIX POPULAIRES

Fête des Mères
• 10 MAI •

Voyez notre choix de plantes, fleurs coupées, bibelots, pour offrir en cadeau.

Claude MARSOLAIS Inc.
FLEURISTE — FLORIST
88, Montenach Longueuil OR. 7-3338

"Essayez chez MILLETTE ils l'ont certainement"
• • • •
Choix de cadeaux pour Maman

ARTICLES DE MAISON
•
BIBELOTS
•
USTENSILES DE CUISINE
•
BATTERIES de CUISINE
•
FAUTEUILS de JARDIN

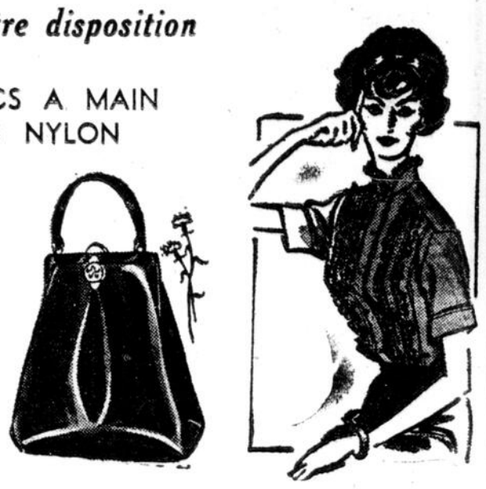
THOMAS MILLETTE Inc.
OR 4-6271
CHS.-ED. MILLETTE, PROP.
LONGUEUIL

for Mother on her Day
• MAY 10th •

Pour Maman... le 10 mai

Très grand choix à votre disposition

- GANTS
- LINGERIE
- CHANDAILS
- BLOUSES, etc.
- SACS A MAIN
- BAS NYLON



Votre cadeau sera apprécié s'il porte une étiquette...

Wide selection of practical gift for "Mother"

- GLOVES
- SWEATERS
- BLOUSES
- LINGERIE
- NYLON HOSIERY
- ETC., ETC....

J. V. A. LAMARRE ENR. REG'D
47 ouest ST-CHARLES LONGUEUIL OR. 4-6830

VENEZ ECONOMISER AU "Marché International"

BOEUF de L'OUEST

STEAK HAUT-COTE		lb 49¢
ROTI RONDE Désossé		lb 69¢
ROTI EPAULE BOEUF	12 - 14	lb 39¢
ROTI HAUT-COTE	8 LBS ET PLUS	lb 45¢
STEAK MINUTE	TRES TENDRE	lb 79¢
STEAK HACHE		3 lbs $1.15
TOURTIERES		3 pour $1.00

PORC-FRAIS

EPAULE Compl.	lb 29¢
LONGE	lb 42¢
FESSE	lb 42¢
PATTES	8 lbs $1.
ROGNONS de porc	4 lbs 75c
SPARE RIBS	lb 39¢

PORC Haché lb 39¢ — 3 lb $1.15

MARCHE SPECIAL
50 LIVRES DE VIANDE
5 lbs Rôti de porc
6 lbs Rôti de veau
6 lbs Rôti d'agneau
3 lbs Poulet à frire
6 lbs Boeuf à bouillir
4 lbs Boeuf haché
4 lbs Rognons de porc
3 lbs Saucisses fraiches
3 lbs Saucisses hot-dog
3 lbs Coeur de veau
3 lbs Porc haché
2 lbs Bologna tranché
2 lbs Foie tranché
le tout $15.00

MARCHE No 1
4 lbs Poules Grade A
2 lbs Saucisse Porc
2 lbs Steak haché
2 lbs Foie tranché
2 lbs Bologna tranché
2 lbs Boudin
le tout 4.99

MARCHE No 2
2 lbs Tranches Porc frais
2 lbs Chop Veau ou Agneau
2 lbs Steak haché
2 lbs Steak délicatisé
2 lbs Saucisse de porc
le tout 5.69

MARCHE No 3
3 lbs Rôti de boeuf ou porc
2 Poulets à rôtir env. 3 lbs ch. ou 4 lbs Roll de veau
2 lbs Steak tendre 2
2 lbs Steak haché
2 lbs Saucisse de porc
le tout 6.49

MARCHE No 4
4 lbs Rôti de boeuf ou porc
4 lbs Roll de veau ou Poulet dépecé
2 lbs Steak tendre
2 lbs Steak haché
2 lbs Saucisse de porc
le tout 6.99

MARCHE No 5
4 lbs Rôti de porc frais
4 lbs Rôti de veau
2 Poulets B.B.Q. environ 3 lbs
2 lbs Steak haché
1 lb Saucisse de porc frais M.L.
2 lbs Steak tendre
1 lbs Steak de porc
2 lbs Boeuf à bouillir
1 lb Bacon
10 lbs Patates
2 lbs Carotte
le tout 9.99

Nous pourrons changer certains articles pour vous accommoder

VEAU de LAIT FRAIS

DEVANT lb 25c	DERRIERE lb 49c
FESSE lb 55c	ROLL lb 49c

CHOPS lb 59c — 4 lb $2.25

Volailles Fraîches

DINDES GARANTIES FRAICHES TUEES LB 39¢
Vidées prêtes à cuire
5 à 8 livres — Grade "B"

DINDES GRADE "A" lb 49¢
TOUTES PESANTEURS - VIDEES - PRETES A CUIRE

POULES FRAICHES GRADE "A" lb 25¢

POULET EN PANIER 10 lb 3.50
GRADE "A" — lb - 39c

CUISSE OU POITRINE lb 59¢
POULET

BISCUITS chocolat
"VIAU" 30 biscuits par paquet
4 pqts $1.00

JUS de TOMATES
48 OZ — CHOIX
3 pour 79¢

ORANGES Sunkist 163 3 doz. $1.00
SALADE Iceberg, gr. 30 2 pour 29c
PAMPLEMOUSSES SANS NOYAU 10/59c
ECHALOTTES 3 pour 29c
COEURS CELERI Pascal 3 pour 29c
POMMES McIntosh, No 1 5 lbs 39c
CELLO — ENV. 30 POMMES

Marché INTERNATIONAL Meat Market
2010 ONTARIO EST VIANDES - PROVISIONS — BUTCHER - GROCER
LA 4-1108 — ou 09 ou 00

Livraison tous les jours à 4 p.m.
Jeudi, 1 P.M. et 4 P.M.
Vendredi et samedi continuellement.
Commandes par téléphone avant 3 p.m. la journée même, après 3 p.m., le lendemain.

Daily delivery on South Shore at 4 p.m.
Thursday 1 p.m. and 4 p.m.
Friday and Saturday Continuous.
Phone orders before 3 o'clock will be delivered same day, After 3 p.m., the next day.

NOUS DONNONS LES TIMBRES "GOLD STAR"
COMMANDES PAR TELEPHONE
Conservez vos factures lorsque vous commandez par téléphone. Nous vous les échangerons au magasin.

MEANDERING WITH MIRIAM

Tag Day For Retarded Children

Saturday May 9th will be the official Tag Day for the Association for the Help of Retarded Children. Valuable guidance has been given these children who are the responsability of every adult in the mature community. Your contribution is urgently needed so that this important work may be continued.

The ninth of May is the date set for the St.Lambert Girl Guides Association's Annual Tea and Sale at the St. Barnabas Church Halls from 3 to 5 p.m. This event is a very popular one each spring and promises to be just as interesting this year for kids and adults, too. Booths will include the fish pond, knitted goods, books, cooked food and doll clothes.

o—O—o

Saturday evening, the ninth of May is also the date for a Loyalty Dinner given by the Gardenville United Church at the Lemoyne d'Iberville School at 5.30 p.m.

The speaker will be Dr Arthur Organ. Gardenville United plan to build a new hall, and canvassing for funds to begin its construction will take place from May 17 to May 31.

o—O—o

A Spring Luncheon which is just what the doctor ordered, is scheduled for Wednesday May 13, at 1 p.m. in the Memorial Hall of the St. Lambert United Church. Luncheon is being arranged by the WA, and guest speaker will be Mr. Marwell Ford, a Montreal lawyer, whose topic will be "The Charm of French Canada". Mrs. B. T. Kerr will be soloist accompanied by Mrs. V. Knowles.

o—O—o

The students of the Chambly County High School presented a musical comedy called, "She's one of the Boys" on a Thursday evening a couple of weeks ago. I was unable to attend, but I have heard nothing but good reports of the show, proceeds of which were used in aid of Teacher Training Scholarship.

Directed by Mrs. Shirley Sutherland and John Murray, with costumes by Mrs. Margaret MacWha, and scenery by Leonard Orr, the other backstage and behind-the-scenes work was done by, Robin Ross (choreography), Peter Briggs, stage manager), David Morgan (lighting), and accompanists, Elizabeth Anyon and Lynda Fransham. The cast: Peter Humphreys, Ross Rogers, Peter Miller, Mark Wilson, Peter Ineson, Gillian Topham, Mae Laduke, Peggy Gilbert, Gillian Marshall, Sandra Ranger, Eleanor Bentley, Mary Lowes. There was a chorus ofsome 26voices.

o—O—o

Hobby Show at Youth Centre

Hobbies of many kinds were represented at the Hobby Show held last Saturday at St. Lambert's Youth Centre. Originally the brain-child of the painting classes at the Centre where children and adults took lessons last winter and wanted to display the fruits of their labours, the idea snowballed and under the guidance of Eric Sharpe, Youth Centre Director, became a general Hobby Show. The paintings were fascinating, particularly those of the children. (Brian Millward and Jimmy Shepherd were on hand, busily expressing their alter egos with paint brushes.)

It was a really interesting exhibit, and one which should, we think, become ah annual affair.

WINNERS

Art — Water Colour — 6-10 yrs: 1st Reed Smiley, 2nd Robert Linney, 3rd Susan Stewart.

11-13 yrs: Tineke Struyk, Susan Darley Jennifer Tilley.

14-19 yrs: L. Laughtin, H. Morton, Betty Evans.

Adult: Mrs Struyk, Mrs I. Frizzell, Mrs. R. Delo.

Oil — 6-10 yrs 1st I. MacDonald, 2nd I. MacDonald, 3rd I. MacDonald.

14-19 yrs: Michel Gravel, W. Baillargeon, A. Fillion.

Adult — S. Lavenne, R. Delo, Mr. MacDonald.

Clay Modeling — Louise Pilon, C. Millar, Lonon Stewart.

11-13 yrs: A.M. Lennox, F. Livernoix, L. DeBellefeuille.

14-19 yrs: M. Baillargeoi, M. Baillargeon, B. Evans.

Adult: Mr. H. S. Fisk, Mr. R. Lennox, Mr. R. Lennox.

Pastel & Paintings — H. Fournier, F. Livernoix, L. Daoust.

Hon. Mention: Mrs M. Multhorpe.

Charcoal Drawings — Mr. C. Coughtrey, Mrs. H. Tilley, Mr. D. Evans.

Hon. Mentions — Mrs. M. Multhorpe — Decorated Chinaware Mrs. Frizzell — Chinese Scene, Youth Centre Junior Art Group — Mural Angels.

Handy Crafts — B Section 6-10 yrs Tommy Mayhew, Ken Norton, Marie Michon.

Adult: D. Coughtrey, C. Edwards, D. Daignault.

B Section: Adult: A. Plascatovitie, Mrs. Mayhew, Mrs. McKindsey.

Photograph — 10-15 yrs: J. Eaves, J. E. Hammond, Gary Armstrong.

Cooking — Under 12 yrs: Marleyn King, Judy Garland, Gregory Spiro.

Models — Under 15: Harry Chandler, Allan Hayden, Guy Savageau.

Collections Stamps — Under 15: John Hammond, Tommy Ke-imbet, Jim Maclellan.

Adult: John Sauve, L. A. Lesperance Mrs. P. Fisk.

Misc Collections — Under 15: John Baglow, Carolyn Bush, Brenda Fisk.

GREENFIELD PARK NEWS

Municipal Government.

The basic concept of your local municipal government is the self-regulating of society through its elected representatives. The normal Council is best suited to this pattern wherein so much government as possible is done by the elected Mayor and Aldermen and as little as possible by subordinate agencies. Implicit in a decision of a council expressed by its Aldermen is not only the will of the Corporation but the concept of the corporators. The Council in such circumstances is closely in touch with the people and its Aldermen reach their own judgement based on facts that come within their knowledge.

What is done is done openly at the regular monthly meetings at which the interested public may be present. Community service, civic pride and good citizenship go hand in hand with local good gvernment.

These things, intangible perhaps, are worth paying for because of the beneficial effect they have on the Character of the Community.

To plan for the future development with the best judgement and to further build up a Municipality that is economical to manage, pleasant and healthy to live in — is surely a great opportunity.

Now that "Clean Up Week" is approaching the President and Members of the Greenfield Park Horticultural Society seek the co-operation of all residents to improve their Gardens and Lawns and to make a special effort to make Greenfield Park one of the most beautiful Towns on the South Shore.

THE GARDENER

A garden's made with hoe and [spade
And hours of toiling done,
This best of trades, Has three [good aides,
The Wind, the rain and sun.

But weeds are quick in growth [and thick
And man alert must be, Or [thistles tall
Will smother all the bloom he [wished to see.
There's not one spot of garden [plot
Without man's loving care,
Stop spade and hoe and charm [will go
And all be bleak and bare.

The sun and rain and wind in [vain
The roots of things will stir
Save stout of heart, man does [his part
A faithful gardener.

E.A.N.

Gr. Park Still Forging Ahead

From the beginning the people of Greenfield Park have exemplified the qualities of vision and faith coupled with the energy and determination on the Spiritual side o life. It was in their progressiveness and desire to control their own civic affairs that they cut adrift from the old Parish of Longueuil and undertook the responsibility of local government. The said territory of 736 acres was detached from the Parish of Longueuil and erected into a separate Municipality under the name of "Greenfield Park" and was comprised of the Farms belonging to the following gentlemen: Mercille, Lamarre, Perras, Patenaude and Minogue. It was on March 24th, 1911, that the Charter was granted to incorporate themselves into the dignity of a Town.

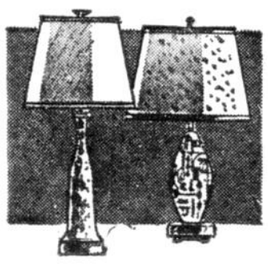
The late Mr. W. J. Murray was the first Mayor of the Town of Greenfield Park. and the first meeting was held on Wednesday, April 26th, 1911. The Aldermen at that time were Mr. G. Ball, Mr. G. A. Harding, Mr. W. MacPherson, Mr. W. A. Parker, Mr. Howard Walker and Mr. W. Labrecque with Mr. F. W. Hornby as temporary Clerk.

What a difference between then and now, New roads, sidewalks, Sewer and extenling water systems, up to date Street lighting, and a further development in the South-East part of the Town.

No that the Spring Season is upon us the time will soon be for a through "Clean-Up" and the Mayor and Council look to the help of all residents to have a little civic pride in this annual "Clean Up". The people of Greenfield Park are the owners of their streets; they pay taxes to build and maintain them and to keep then clean. The propert owner does not litter his property with trash; the business man keeps his premises clean.

E. A. N.

COME SEE... COME SAVE...
ONLY AT HOBBY NOBBY



wonderful bargains in
You can find such
LAMPS
(Floor and Table)

Special Table (4 in One)
Round Coffee
$50.00
ALSO
Nest of Tables Tile Set
$42.00

Pinwheel Crystal
Beautiful Ceramics from Europe
Wall Brackets
Also Plaque

... SOMETHING DIFFERENT
HOBBY NOBBY GIFT SHOPPE
410, VICTORIA Ave — ST. LAMBERT
Tél.: OR. 1-2855 — Rés.: OR. 1-7781

FUEL OIL • AUTOMATIC DELIVERY
RANGER
HUILE A CHAUFFAGE • AUTOMATIQUE LIVRAISON
Pétroles J. E. A. RANGER Petroleum LIMITED
BUREAU OFFICE OR. 1-5918 - 19
2040, St-Georges Ville Lemoyne

"A votre santé..."
LAITERIE VICTORIA
ST-LAMBERT
ARM. BOURGAULT, prop.
DAIRY INC.
433 BUTE — OR 1-1973

POUR...
UNE AUTO NEUVE
OU USAGEE
VOYEZ le...
GARAGE
PHILIAS LANCTOT
SERVICE JOUR ET NUIT
OLympia 9-1972
LAPRAIRIE

Sera-t-il à l'écoute?
DIEU TE PARLERA
du
7 au 17 mai 1959
GRANDE MISSION
DIOCESE DE SAINT-JEAN

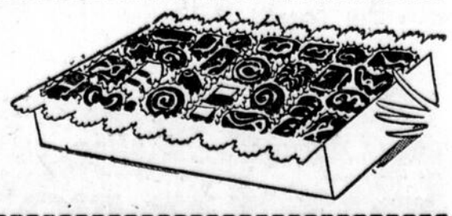
Cosmétics

Nous avons un choix complet de sets de toilette. Parfums, Lotions, Poudre de Bain ,dans des marques connues telles que: YARDLEY - COTY - MAX FACTOR LUCIEN LELONG - EVENING IN PARIS — MAIS OUI - CHANEL - ETC.

Sets à manicures et parfumeuses
LANVIN — GUERLAIN

AGENCE EXCLUSIVE POUR LES PRODUITS
• Helena Rubinstein • Harriet Hubbard Ayer

Chocolat
LOWNEY'S
MOIR'S
GANONG'S



Pharmacie GAGNON Pharmacy
BRUNO GAGNON, L. PH., PROP.
Nous allons chercher vos analyses à domicile sans frais supplémentaires
200, ST-DENIS — TEL.: OR 1-6230 — ST-LAMBERT

L'Hôtel Aviation sous une nouvelle administration

Claude Messier en devient propriétaire et administrateur. — Ouverture officielle le 25 mai.

L'Hôtel Aviation connaitra sûrement une vogue nouvelle avec la nouvelle administration qui en a pris la direction récemment. M. Claude Messier, avantageusement connu dans notre milieu, agit comme propriétaire et administrateur de ce joli centre hôtelier. On sait que M. Messier possède une bonne expérience dans le domaine de l'hôtellerie. Il a déjà possédé avec son père, l'hôtel et taverne Du Roi, à Longueuil, qui a été cédé aux frères Cartier en 1951.

Service approprié

Le voyageur moderne pourra trouver à l'hôtel Aviation tout ce qu'il attend d'une auberge à la page. La nouvelle administration a obtenu une licence complète de la Commission des liqueurs, ce qui fait de cet endroit une hôtellerie très variée par ses services à la clientèle.

L'hôtel comprend 25 chambres. Une grande salle à manger y est ouverte de 8 hrs de l'avant-midi à 9 hrs p.m. Tous les soirs, un orchestre permet aux clients de se délasser et de danser sur le parquet du Cocktail Lounge.

De grandes salles sont également disponibles pour les célébrations mondaines, tels les mariages, et pour les réunions d'affaires.

Un bar est ouvert tous les jours dès 8 hrs de l'avant-midi et ne ferme qu'à l'heure de fermeture à la fin de la journée.

De même, un grill ouvre ses portes tous les jours à 11 hrs de l'avant-midi et cesse ses activités à la fin du jour.

OUVERTURE LE 25 MAI

Avec tous ses nouveaux avantages et ses multiples services à la clientèle, l'Hôtel Aviation fera une ouverture officelle le 25 mai prochain.

Pour renseignements de toute nature et réservations, nous vous suggérons de communiquer avec l'administration de l'hôtel, au numéro OR. 6-1801.

La soirée d'ouverture devrait attirer nombre de gens. Des artistes spécialement choisis et invités pour l'occasion y seront présents. Il y aura du plaisir pour tous.

✦ SPECTACLES ✦

Le banquet en l'honneur du PM aura lieu le 8

Le banquet de l'Association progressiste - conservatrice de Montréal en l'honneur du premier ministre, l'honorable John G. Diefenbaker, aura lieu le 8 mai prochain à l'hôtel Reine Elizabeth. Les billets vendus au mois de mars seront les billets d'admission pour le 8 mai.

Deux émissions sportives par jour à CHRS

ST-JEAN — Afin de répondre à la demande populaire, votre poste de la Rive-Sud de Montréal, CHRS (1090) au cadran de votre appareil, présente depuis lundi dernier deux bulletins de nouvelles sportives par jour. Le premier passe comme à l'ordinaire de 12.20 à 12.30 p.m., et le second de 6.20 à 6.30 p.m., du lundi au vendredi.

Concert annuel à Longueuil le 18 mai

L'Harmonie de la Rive-Sud (Longueuil) donnera son Concert Annuel à l'Externat classique de Longueuil, lundi, le 18 mai prochain à 8.30 p.m sous la direction du maire Paul Pratt.

Cet évènement musical attire chaque année, les amateurs de bonne musique, qui sont assurés de passer une agréable soirée, en écoutant un programme très intéressant, joué dans un endroit idéal, tant pour le confort que pour l'acoustique.

Le soliste invité pour ce concert sera M. Jacques Pratt, chanteur bien connu qui prêtera son concours pour la circonstance.

Le programme complet de cette soirée musicale sera publié dans ce journal, la semaine prochaine.

La direction de l'Harmonie de la Rive-Sud invite bien cordialement tous les amateurs de musique de Longueuil et des villes environnantes à assister à ce concert.

L'entrée est gratuite et il n'y a aucune charge d'admission, et il n'est pas nécessaire d'avoir une carte pour entrer.

Bienvenue à tous.

Gala Jacques-Cartier et diner à $100.

Mme Pierre Sévigny a annoncé hier, lors d'une réception à l'hôtel de ville de la cité de Jacques-Cartier, un diner de $100 qui aura lieu au Queen Elizabeth, le mercredi 27 mai prochain. Les profits de ce diner iront à l'oeuvre des terrains de jeux de Ville Jacques-Cartier.

Avant la réception, M. Roger Gamache, président de l'O.T.J. avait organisé la visite de trois écoles de la ville. Cette visite a permis aux invités de constater le travail extraordinaire accompli par l'O.T.J. avec la collaboration de la commission scolaire pour les enfants de Ville Jacques-Cartier.

Les trois écoles visitées étaient bondées de centaines d'enfants qui viennent tous les soirs chercher les loisirs dont ils ont besoin et auxquels ils ont droit: cinéma, danses carrées, musique, ballon, courses et cris.

Parmi les invités à cette soirée se trouvaient: Mme P. Sévigny, M. Louis-J. Chamberland, maire de Cité Jacques-Cartier, les échevins de cette municipalité, les commissaires d'école, le comité exécutif de l'O.T.J., M. Peterkin, président de l'Association des professeurs catholiques de Cité Jacques-Cartier, M. Fernand Labine, secrétaire de la commission scolaire, M. J. Ernest Coté, Messieurs les abbés Mekkelholt et Berkes.

Remerciements

Mme Ovide Gaudreau, de Saint-Lambert, et ses enfants, remercient chaleureusement toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes ou tributs floraux, lors du décès de M. Ovide Gaudreau, survenu au cours des dernières semaines.

St. Bruno Riding Club
HORSE SHOW
ST. BRUNO
Showground opposite St. Bruno Station
Sunday, May 17 — 1:00 p.m.
HUNTERS JUMPERS
WESTERN RIDING CHILDREN'S CLASSES
ADMISSION .50c CHILDREN 25c

LE Théâtre VOX LIMITEE
575, Boul. Ste-FOY V.J.-C. OR. 4-8743
VOUS DONNE MAINTENANT
20 timbres "PINKY"
avec chaque admission
et si vous présentez cette annonce vous recevrez
30 timbres DE PLUS
par admission
Tout en obtenant des timbres "PINKY" venez vous reposer en regardant les meilleurs programmes sur notre nouvel écran magique — C'est merveilleux.

PROGRAMME DE MERCREDI A SAMEDI
MAY 6-7-8-9 MAI
FRAULEIN
CINEMASCOPE
Dana WYNTER
Mel FERRER
Dolores MICHAELS
- AUSSI -
SIERRA BARON
CINEMASCOPE
RICK JASON
RITA GAM

PROGRAMME DE DIMANCHE ET LUNDI
MAY 10-11-12 MAI
Tout ce que le ciel permet
EN COULEURS
JANE WYMAN - BRIAN KEITH
ROCK HUDSON
- AUSSI -
La dernière chasse
CINEMASCOPE
ROBERT TAYLOR - STEWART GRANGER
Ouvert du lundi au samedi à 6 h. p.m.
Le dimanche à 1 h. 30 p.m.

CINEMA RIO LONGUEUIL
OR. 4-9393 — Air climatisé
MERCREDI A SAMEDI
WED. TO SAT.
MAY 6-7-8-9 MAI
"Ville sans loi"
(EN COULEUR)
JOHN PAYNE - STERLING HAYDEN
- AUSSI -
"Si l'on mariait Papa"
(EN COULEUR)
Avec BING CROSBY - JANE WYMAN
DIMANCHE A MARDI
SUNDAY TO TUESDAY
MAY 10-11-12 MAI
"L'homme de San Carlos"
(Cinémascope - Couleur)
Avec AUDIE MURPHY - ANNE BANCROFT
- AUSSI -
"Espionne de mon coeur"
BOB HOPE - HEDY LAMARR

THEATRE ROYAL
JACQUES-CARTIER
JEU - VEN - SAM.
MAY 7-8-9 MAI
THUR. - FRID. - SAT.
"THE GEISHA BOY"
- Color - Vista-Vision -
JERRY LEWIS - Marie McDONALD
"GARMENT JUNGLE"
LEE J. COBB - GIA SCALLA
- CARTOON -
DIM. - LUN. - MAR.
MAY 10-11-12 MAI
SUN. - MON. - TUES.
"C'EST UNE FILLE DE PANAME"
CINEMASCOPE
PHILIPPE LEMAIRE - DANIELLE GODET
"JULIETTA"
JEAN MARAIS - DANY ROBIN
- CARTOON -

CINÉMA DIEPPE
MONTREAL-SUD
THURS. - FRI. - SAT.
MAY 7-8-9 MAI
JEU. - VEN. - SAM.
GOD IS MY PARTNER
(CINEMASCOPE)
WALTER BRENNAN - MARIA ROSS
- AUSSI -
RELUCTANT DEBUTANTE
(CINEMASCOPE - COLOR)
JOHN SAXON - SANDRA DEE
DIM. - LUN. - MAR.
MAY 10-11-12 MAY
SUN. - MON. - TUES.
LE BRIGAND BIEN AIME
ROBERT WAGNER - JEFFREY HUNTER
- AUSSI -
TERREUR SUR ROME
FRANK LATIMORE - MARIA FIORE

VIMY
1910 BOUL. TASCHEREAU
Stationnement pour 150 autos
OR. 1-4141
MER - JEU - VEN - SAM.
MAY 6-7-8-9 MAI
WED. - THU. - FRI. - SAT.
Une fille abandonnée
(COULEUR)
Avec FERNANDEL - TINA PICA
- AUSSI -
Rendez-moi mon enfant
GABY ANDRE — GERARD LANDRY
SUN. - MON. - TUES.
MAY 10-11-12 MAI
DIM. - LUN. - MAR.
Capitaine Mystère
(Cinémascope - Couleur)
Avec Rock HUDSON — BARBARA RUSH
- AUSSI -
McCoy aux pointes d'or
Avec Mickey ROONEY — ANN BLYTH
- CARTOON -

Offrez des chocolats François CHOCOLATES are sure to please
65 Lemoyne Longueuil
OR. 4-3921
Ouvert le dimanche après-midi
Open Sunday afternoon.

Avalon
L'endroit du spectacle à Longueuil
Showplace of Longueuil
MERCREDI A SAMEDI WEDNESDAY TO SATURDAY
MAY 6-7-8-9 MAI
TENNESSEE WILLIAMS' PULITZER PRIZE PLAY NOW ON THE SCREEN!
NOW
M-G-M Presents "Cat On a Hot Tin Roof"
starring Elizabeth TAYLOR, Paul NEWMAN, Burl IVES, Jack CARSON, Judith ANDERSON
METRO COLOR
Plus : HELLBOUND with John Russell
DIMANCHE A MARDI SUNDAY TO TUESDAY
MAY 10-11-12 MAI
ANDY GRIFFITH — FELICIA FARR
In: — ONION HEAD
Plus : THE REVENGE OF FRANKENSTEIN
IN TECHNICOLOR
GIRLS! If you go alone, you'll find yourself running all The way home!!!
COMING SOON
FRANK SINATRA, TONY CURTIS, NATALIE WOOD
In: — "THE KINGS GO FORTH"

TEXACO SPRING SAFE-T CHECK-UP
Enjoy trouble-free driving!
GET A TEXACO SPRING SAFE-T CHECK-UP!
Be ready for safe, pleasurable spring-and-summer driving. We're all set to give your car the Texaco 22-point Spring Safe-T Chef-up. Drive in soon, won't you?
Here's what you get a Texaco Spring Safe-T Check-up: —
- Marfak Chassis Lubrication (According to your Car Manufacturer's Specifications)
- Change Oil — Advanced Custom-Made Havoline (4 Quarts)
- Change Transmission and Differential Lubrication to Summer Grade (Automatic Extra)
- Check Level of Automatic Transmissions
- Check Power Steering Fluid
- Check Oil Filter Mileage
- Clean Air Cleaner
- Drain Anti-Freeze
- Flush Radiator and Cooling System, Refill with Fresh Water
- Check for Leaks
- Check and Tighten Radiator Hose and Connetcions
- Add Rust Inhibiter
- Check Condition and Tension of Fan Belts
- Check Battery and Cables, Remove Corrosion, Apply Rust-Proof Compound
- Inspect Muffler and Tail Pipe
- Check Brake Fluid Level
- Check All Car Lights
- Inspect Tires and Inflate to Proper Pressure
- Check Operation of Windshield Wipers
- Lubricate All Body Hinges, Locks and Catches
- Clean Interior of Car
- Wash Exterior and Polish Windows
REMEMBER . . .
. . . If you have a Texaco Credit Card you can buy Tires, Batteries and Accessories on the Deferred Payment Plan — provided your purchase is over $30. There's no down payment, no interest charge.

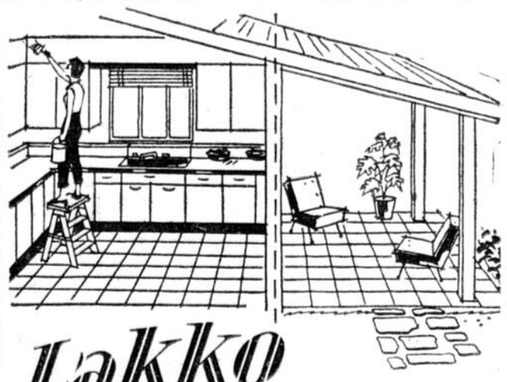
J. POTVIN SERVICE STATION
• TEXACO SERVICE STATION •
OR 4-1323
1875 Taschereau Blvd V. J.-C.

LEO THIBEAULT
• TEXACO SERVICE STATION •
OR 4-4707
960 Taschereau Blvd V. J.-C.

CONFIEZ-NOUS VOTRE AUTO SANS CRAINTE

Gauthier SERVICE STATION
• TEXACO SERVICE STATION •
OR 4-7665
300, Chemin Chambly LONGUEUIL

BEAUCHEMIN Service Station
MECANIC & ELECTRIC ON ALL EUROPEAN CARS
A. BEAUCHEMIN, prop.
OR 4-1611
1607 Chemin Chambly V. J.-C.

pour beauté durable
à l'INTERIEUR - à l'EXTERIEUR

Lakko
EMAIL A TOUTES-FINS
Cet émail extra-tenace et très luisant est facile à appliquer et sèche vite en un superbe fini lustré très durable . . . il résiste à l'usage dur, aux lavages répétés. Idéal pour murs intérieurs, boiserie, cabinets — planchers de porches extérieurs, meubles et équipement. Venez voir l'assortiment des belles couleurs LAKKO toutes nouvelles.

Quincaillerie St-Charles
1268, Chemin Chambly Ville J.-Cartier
OR. 4-7415

Fleurs fraiches
pour toutes occasions
DIRECTEMENT DE NOS SERRES
Fresh flowers
for all occasions
DIRECT FROM GREENHOUSE
G. XHIGNESSE
Livraison partout sur la Rive-Sud et Montréal
1748, Chambly Road — Ville J.-Cartier — OR. 4-4460
Delivery everywhere on the South Shore and Montreal

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
pour l'anné 1959-60
Cours de 1 an et de 2 ans
SOUTHERN BUSINESS COLLEGE
MARCEL SAUVE, C.D., DIRECTEUR
39C, ouest ST-CHARLES LONGUEUIL OR. 4-0788
ENROLL NOW
FOR 1959-60
1-year and 2-year COURSE

St. L. Branch of The C.A.C. Meeting, May 12

The Annuel Meeting of the St. Lambert Branch, Canadian Association of Consumers, will be held in Dart Memorial Hall, St. Barnabas Church, Tuesday May 12th, 2.00 p.m. Mrs Roswell Thomson, Chairman Agricultural Commitee, Quebec Branch, C.A.C., will give a short talk on "Agriculture" in relation to the Consumer. Members are invited to come and bring their friends. Tea will be served.

Lisez et faites lire le Courrier du Sud

Clément GADBOIS

Aurons-nous du baseball senior en '59 — Importante cérémonie pour l'ouverture du baseball junior le 17 mai. — Changement prévu dans les parcs de Longueuil.

Les amateurs de baseball de la Rive-Sud suivent avec intérêt les derniers développements dans le baseball junior mais les habitués du stade Pratt se posent la question suivante: reverrons-nous les Barons cet été? Depuis quelque temps des rumeurs de toutes sortes circulent en ce sens. Tout laisse entendre que le club joindrait les cadres de la provinciale, et plus tard, on affirme de nouveau que le club local retournerait dans la ligue senior A du Québec.

Mais par contre, au train où vont les choses on laisse planer des doutes sur les activités du club, puisque aucune séance d'entrainement dans cette catégorie n'a été tenue à date, tandis que le club junior de Longueuil prend les manchettes.

Dimanche dernier, des rumeurs ont circulé à l'effet que le club suspendrait ses activités. Cependant, Guy Ducharme a nié ces rumeurs et a refusé de faire tout commentaire quant aux plans futurs. Toutefois, nous tenons de source digne de foi que, mercredi, la direction prendra une décision finale. En attendant, nous rapeplons qu'un bingo est organisé au manège militaire de Montréal-sud pour samedi de cette semaine.

Environ 500 personnes ont assisté au premier Bingo et la direction a décidé d'organiser un autre bingo de ce genre pour boucler le budget de l'an dernier. eLs Chevaliers de Colomb du Conseil 2754 de Longueuil avec Roger Vermette en tête ont grandement contribué au succès du premier bingo avec la collaboration des directeurs du Cercle Sportif.

Dans le baseball junior, le Longueuil junior a tenu une autre pratique sur le terrain Paul Pratt et pas moins de 25 joueurs se sont rapportés à Claude Evans. Georges Etienne Bourdon a déclaré que 17 joueurs avaient signé leurs contrats en vue de la procraine saison sur un total possible de 21. M. Bourdon, et le président Maurice Brissette ont rencontré Butch Bouchard hier au stade des Royaux pour établir leur programme en vue de l'ouverture de la ligue Montréal Royal Junior sur la Rive-Sud le 17 mai prochain.

De fortes rumeurs ont circulé depuis vendredi soir à l'effet que d'importants changements seraient effectués dans les parcs municipaux de Longueuil. La première veut que Léopold Larivée ait remis sa démission comme surintendant des parcs et terrains de jeux de Longueuil. Il est également question que M. Médard Deniger ait démissionné comme président de la Commission des Loisirs de Longueuil. Toutefois au moment ou nous écrivons ces lignes, cette nouvelle n'a pas été confirmée par l'Hôtel de Ville. On ignore encore les circonstances qui auraient été la cause de ces décisions nous aimerions avoir un communiqué officiel ou devrons nous continuer à nous fier aux rumeurs.

DEUX EMISSION DE SPORT CHAQUE JOUR A CHRS

Afin de répondre à la demande populaire le poste CHRS votre poste de la Rive-Sud présente deux émissions de sport par jour et cela depuis lundi dernier, le premier bulletin sera entendu comme à l'ordinaire à 12.20 p.m. jusqu'à 12.30 et le second passera le soir à compter de 6.20 à 6.30 p.m. Pour être renseigné sur les principaux évènements sportifs tant dans le domaine international et national aussi bien que régional syntonisez toujours CHRS 1090 au cadran de votre appareil. Ces bulletins de nouvelles sont diffusés du lundi au vendredi inclusivement. Nous vous rappelons que Pierre Lacombe en est toujours le commentateur.

EN DERNIERE HEURE on apprend que Maurice Brissette a subi avec brio l'initiation des Chevaliers de Colomb dimanche

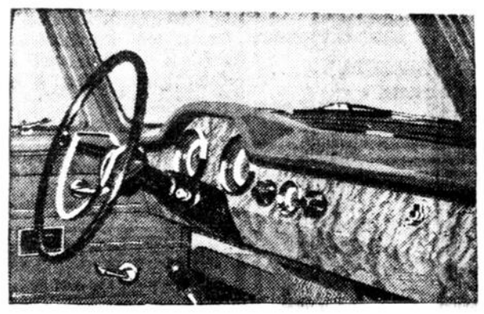
(Suite à la page 15)

FAITES MAINTENANT VOS RÉSERVATIONS
pour le plus passionnant des
SAFARI 1959

Quelle belle chose qu'un safari? Non pas pour la chasse, bien trop dure, mais le Safari 59, le nouveau station wagon Pontiac. Glissez-vous derrière le volant: soudain, vous sentez se réveiller en vous le goût de l'aventure. Les soucis quotidiens sont oubliés. Vous vous sentez revivre, vous êtes prêt à tout. Vos yeux s'allument, vous allez même vous mettre à siffler. C'est le sourire amusé de votre femme qui vous ramène sur terre. Et pourtant, vous aviez raison de rêver, car ce station wagon Pontiac est aussi formidable, aussi enchanteur qu'une chasse au coeur de l'Afrique. Et à l'arrière, vous avez suffisamment de place pour votre guide et vos porteurs. A vous les vastes randonnées dans la brousse . . . ou plutôt, allez donc voir le dépositaire Pontiac de votre localité, ce sera beaucoup mieux!

P-1359AF

NOUS ANNONCONS LA
NOMINATION du GARAGE LUCERNE
COMME DEPOSITAIRE AUTORISE
ET EXCLUSIF DES VOITURES SUIVANTES



Rich walnut dash panels symbolyze the luxury finish in these low - priced cars.

Le tableau de bord au riche fini noyer vous démontre tout le luxe que vous obtenez dans ces autos.

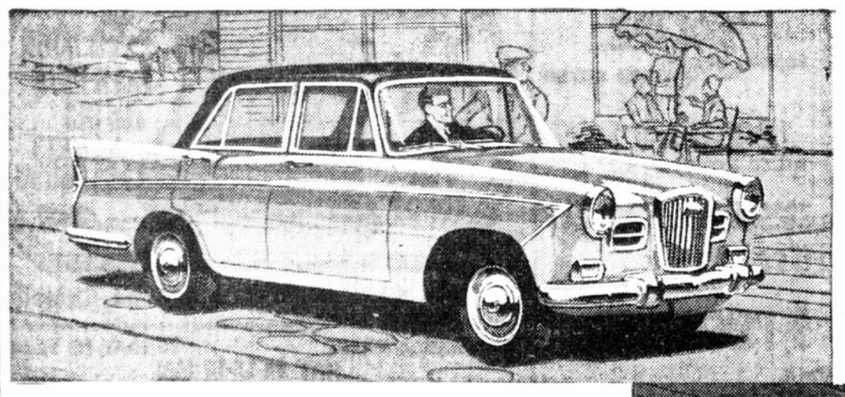
BUY WISELY... BUY "WOLSELEY"

The new brilliantly designed 15/60 by Farina. This car has plush seats of fine English leather, rich walnut dash panel, deep-pile carpeting. Fully equipped with large heater and defroster. An exciting car with the look of luxury!

SOYEZ AVISE... ACHETEZ une 'WOLSELEY'

Une nouvelle conception de l'automobile par Farina! Les sièges sont fabriqués de fins cuirs anglais, tableau de bord au fini noyer et un tapis moelleux complete cette voiture de classe Entièrement équipée avec chaufferette dégivreur.

Tout ce luxe pour seulement $2495.



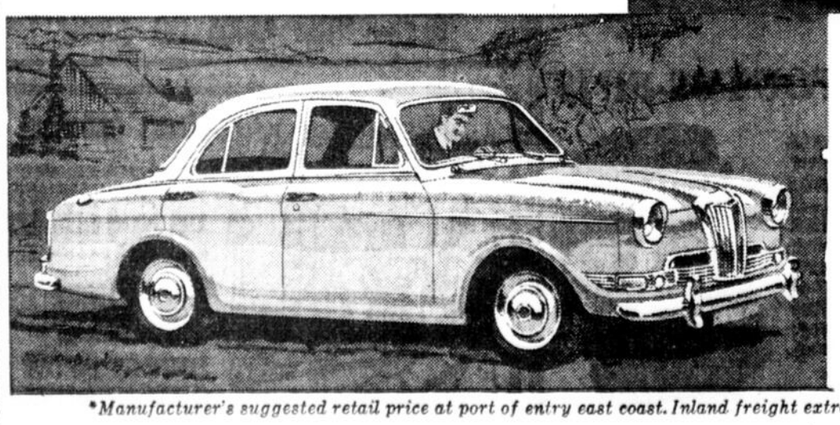
LOVELY LINES AND
SPORTS CAR "GO" MG MAGNETTE

This Mark III model is completely redesigned.. lower, lovelier and livelier! It combines the comfort of a 4-door sedan with the thrill of the MG sports car! Rich leather bucket seats, rich walnut dash panel.

LIGNE NOUVELLE
ET PERFORMANCE SPORT — MG MAGNETTE

Ce modèle Mark III possède une nouvelle touche, plus bas, plus joli et plus vivant! Il renferme le confort d'un sedan 4 individuels en cuir, tableau de bord au fini noyer, portes tout en possédant l'élan des autos sports MG. Sièges

Obtenez-la dès aujourd'hui $2799.



RILEY "ONE-POINT-FIVE"

The new 1½ litre Riley enthusiasts have been waiting for! You get two-coloured.. leather upholstery, walnut dash plus a sports-tuned, twin-carburettor engine for "perfection in performance". This is the car for the man who knows cars!

RILEY "UN-POINT-CINQ"

Voici le tout nouveau Riley que les enthousiastes attendaient. Fini intérieur en cuir deux tons, tableau de bord au fini noyer, moteur à carburateur jumelé pour plus de performance. C'est l'auto de celui qui s'y connait.

$1995.

**Manufacturer's suggested retail price at port of entry east coast. Inland freight extra. Backed by a 12 month written factory warranty.*

WOLSELEY · MAGNETTE · RILEY

A Wholly-owned Sudsidiary of
The British Motor Corporation
Birmingham, England

Morris Minor
SEDAN A 4 PLACES - 37 H.P. - 50 MILLES AU GALLON — A PARTIR DE ..... $1545.

Voyez-les chez le dépositaire exclusif sur la Rive-Sud

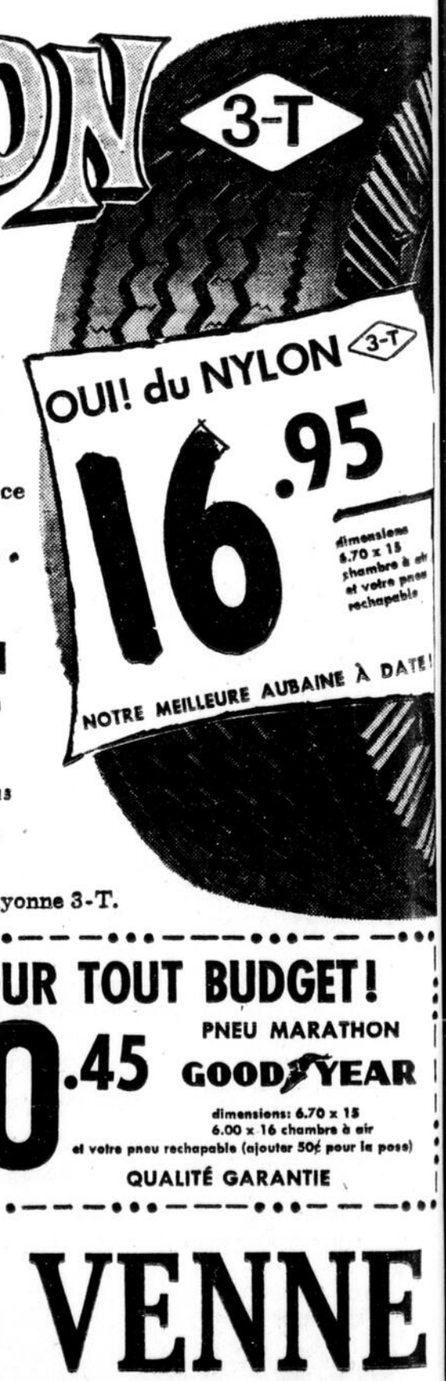
GARAGE LUCERNE
Candiac · La Prairie · OL. 9-0510

PNEUS GOODYEAR TIRES
SPECIAL DE
GENE VENNE LTEE
965 boul. TASCHEREAU MTL - SUD
OR. 7-5255

S.O.S.
SENSATIONNEL! OFFRE de SÉCURITÉ

PNEUS **GOODYEAR** À CORDE DE **NYLON** 3-T

- Qualité garantie par Goodyear.
- 4 épaisseurs de robuste corde de nylon 3-T.
- Résistance à la chaleur, aux chocs et à l'usure.
- Semelle conçue pour une meilleure traction au départ et à l'arrêt.
- Semelle plus durable grâce à un composé exclusif.



OUI! du NYLON 3-T
16.95
dimensions 6.70 x 15 chambre à air et votre pneu rechapable
NOTRE MEILLEURE AUBAINE À DATE!

QUALITÉ SUPER-CUSHION
Un pneu de qualité Goodyear à un vrai prix d'aubaine
$12.95 dimensions: 6.70 x 15 chambre à air et votre pneu rechapable

- Garanti!
- 4 épaisseurs de corde de rayonne 3-T.

POUR TOUT BUDGET!
PNEU MARATHON GOODYEAR
10.45
dimensions: 6.70 x 15
6.00 x 16 chambre à air
et votre pneu rechapable (ajouter 50¢ pour la pose)
QUALITÉ GARANTIE

GENE VENNE LTEE
965 Boul. TASCHEREAU MTL - SUD
OR. 7-5255

Heures d'affaires
Lundi à samedi 8.00 a.m. à 6.00 p.m.
Ouvert le soir Lundi - Mercredi - Vendredi 6.00 p.m. à 10.00 p.m.

Monsieur 50 est en ville!

Le fabuleux Monsieur 50 de Labatt passe la semaine dans la région et distribue des 50¢ à qui en veut.

Ne manquez pas sa visite... et profitez-en pour boire une "50" à sa santé!

LABATT 50

50 · PILSENER · IPA

LA J.O.C. DE J.-CARTIER A L'USINE DE FILTRATION

La jeunesse ouvrière catholiques s'intéresse de plus en plus aux développements municipaux. — Elle s'instruit à l'Ecole de la VIE. — Les jeunes d'aujourd'hui sont nos dirigeants de demain.

(par G.-E. DION)

(par G.-E. Dion)

La Jeunesse ouvrière catholique de Jacques-Cartier, selon un communiqué que nous fait tenir M. Paul Gouin, semble manifester de plus en plus d'intérêt en face de l'évolution de leur cité. Elle en fournit une preuve évidente encore ces jours derniers alors que jeunes ouvrières et jeunes ouvriers étaient officiellement reçus par l'autorité municipale lors d'une visite faite à l'usine de filtration de Jacques-Cartier. M. Lucien Bourdon, échevin du quartier No 3, y agissait comme maître de cérémonie.

S. H. le maire Chamberland y félicita ces jeunes visiteurs et visiteuses de leur légitime curiosité qui les incita à venir voir sur place les divers procédés mis en oeuvre pour le traitement de l'eau dans cette usine ultra moderne dont la construction remonte à 1955-56.

L'échevin Bourdon remercia S.H. le maire et M. Paul Gouin, surintendant de l'aqueduc, prononça une causerie documentaire sur cette usine qui se clas-

(Suite à la page 15)

Syd Gross en deuil de son père

Les funérailles de M. John J. Gross, ont eu lieu la semaine dernière aux Salons funéraires Joseph C. Wray & Bro.

Né à Liverpool, Angleterre, M. Gross s'est établi au Canada à l'âge de 18 ans comme tabacoïste, occupation qu'il tint pendant près de 50 ans.

Son premier établissement, A.E. Morris Reg'd était situé là où se trouve aujourd'hui la banque Royale sur la rue St-Jacques, près de la rue St-Pierre.

Au cours des dernières années, il avait déménagé son établissement au coin de Notre-Dame et St-Pierre à Montréal.

M. Gross laisse dans le deuil son épouse née Emelda Fortier, une fille Corona et deux fils Sydney, collaborateur au Courrier du Sud et Alfred, ce dernier habitant Montréal tandis que le premier est un résident bien connu de Longueuil.

Il était de la Société St-George, du Young Men's Canadian Club, du Montreal Swimming Club et un des premiers membres du Longueuil Boating Club.

La direction et le personnel du Courrier du Sud, offre ses sincères sympathies à la famille éprouvée par cette lourde perte.

OFFREZ DES FLEURS

C'est le plus joli cadeau à offrir à maman.

Smith Bros.
FLORIST
139, St-Jean Longueuil
OR. 7-2826

· ENCAN PUBLIC ·

SURPLUS de MANUFACTURES ET DE MAGASINS

Samedi 9 mai '59

A 10 H. 30 DE L'AVANT-MIDI POUR SE CONTINUER TANT QU'IL Y AURA DE LA MARCHANDISE A VENDRE

Situé à l'ancien magasin de meubles de
Marcel Prévost Cie — 1300 Chemin Chambly
Ville Jacques-Cartier (face au Centre d'Achats)

Plus de $8,000. de marchandises diverses seront vendues.

MEUBLES
Sets de chambres, bureaux doubles avec miroir, commodes, tables de salon assorties, set de cuisine, toasters, polisseuses électriques, bassinettes, escabeaux de cuisine, secrétaire, tourne-disques, climatisateur d'air.

CHAUSSURES
Souliers pour dames et pour hommes, pantouffes,

QUINCAILLERIE
150 gallons de peinture assorties, stock de plomberie, chantepleures, filière, éviers, vaisselle, verrerie, 150 meules émeri, cuvettes, serrure pour portes, set de boîtes en métal pour la cuisine, baril de clous.

LINGERIE
Sous-vêtements pour dames, robes, manteaux, lingerie pour enfants, 1000 chandails pour hommes, fillettes, enfants 2-4-6 (S.M.L.)

FIXTURES
Comptoirs, caisses enregistreuses, bancs, chaises, fixtures fluorescentes, secrétaires, machines à factures de comptoir.

Encanteur : M. Armand Charbonneau

MAINTENANT

C'EST LE TEMPS DE PENSER A L'HIVER PROCHAIN POUR VOTRE...

HUILE IRVING GAZ

NOW

IS THE TIME TO THINK ABOUT NEXT WINTER FOR YOUR...

SYSTEME DE CHAUFFAGE AUTOMATIQUE

Consultez-nous

Expertise gratuite — Système ultra-moderne
Installation économique
Termes faciles — Jusqu'à 5 ans à votre choix

AUTOMATIC HEATING SYSTEM

Ask us

Free survey and estimate — Ultra-modern system
Oil saving installation
Easy terms — Up to 5 years if desired

IRVING OIL INC.

VARENNES UN. 1-8231

A LOUER — TO LET

TO LET — Heated apt, furnished, automatic washer, floor polisher, vacuum cleaner, large garden. Telephone and electricity included. $75 a month. H. Silverstone, 2650 Chambly Rd.

A LOUER — Logements, chauffés, 3 apts eau chaude à l'année laveuse et sécheuse automatique fournies. Espace pour stationner, storage, téléphone public, vénitiens partout. Libre 1er mai. Sous-sol $70. 1er étage $75. 2eme. $72. 356, Chemin Chambly, Longueuil. OR 7-1839 — OR 7-3547.

A LOUER — LONGUEUIL : 3 appts chauffés, libre 1er mai ou immédiatement. 466, Chemin Chambly, Apt 1, OR 7-1570.

A LOUER — 3 appts, 220, S'adresser 68 Ste-Catherine, CL 6-5221.

A LOUER — Terrain à louer $25 par mois, coin Dorion et St-Georges, Mtl Sud, propriétaire Félix Roy, 1890 E Van Buren, Phoenix, Arizona.

A LOUER — Longueuil, 2 apts chauffés, occupation 1er mai, $55. 4½ apts, chauffés, occupation 1er juillet, $80. par mois, 397 Quinn, 3½ apts, modernes, occupation 1er mai. Information jour OR 7-5226, soir : OR 4-7311.

A LOUER — Logement 4½ apts, chauffé, 2230 Delorimier, V.J.C. OR 7-1975.

A LOUER — LONGUEUIL, chemin Chambly. Face Externat Classique, logements 4½ apts, 220 non chauffés, chambre bain toilette, service concierge, terrain stationnement, parc de jeux. S'adresser à WE 3-3631, OR 4-3310.

TO RENT — Great big room, at $6. each, with balcon, responsible only accepted sobre, telephone on floor. 6A St Laurent. Apply 6 St Laurent, OR. 7-5181.

A VENDRE

SOUDEUSES électriques et au gaz, neuves et usagées.

A partir de $49.50.

Tél.: OR. 7-2097

A VENDRE

Cottage 1½ étage, 6 pieces système de chauffage. Terrain 75 x 100. $8,500. Comptant requis $2,500.

1100 Harrisson
Montreal Sud
OR. 4-7781
(j. n. o.)

FOR SALE

Lots 60 x 100 — Serviced paved roads and sidewalks. Reasonable terms.

OL. 5-1804

TO LET

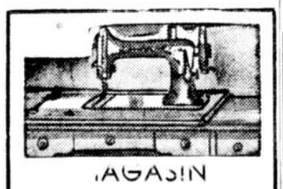
4 heated rooms - bathroom - hot water tank 220 - near shopping center. $75.00 486, Chambly rd, appt 5.

PHOTOGRAPHIE — Deux agrandissements gratis avec chaque film développé — 8 poses: 35c. 12 poses 50c, réimpression: 04c — Double grandeur, 8 poses: 45c. — 12 poses 60c — Réimpression: 05c — Service d'une journée. — LABORATOIRE PHOTOGRAPHIQUE, Boite Postale 141 Sherbrooke, Que.

$72.50 MONTHLY

4½ room, apt, "propane" gas heating, janitor, Water tax included. 269, Jeannette, Ville Lemoyne.

Apply Apt 2,
OR. 1-7002



MAGASIN
et réparation de machines à coudre de toutes marques.
J. LADOUCEUR
1418, BLVD TASCHEREAU
VILLE LEMOYNE
OR. 1-2464

Argent • Money

Argent en Money in **24** heures hours

PRETS DE $1,600 à $50,000 1ère et 2e hypothèque Balance de prix de vente

LOANS FROM $1,600 to $50,000 1st & 2nd Mortgages Balance of sales

Chartrand Entreprises
65 Briggs Est OR. 4-6514
Ville Jacques-Cartier

A LOUER — TO LET

A LOUER — LONGUEUIL : logement 5 pièces chauffées, sous-bassement, $85 par mois. S'adresser OR 4-7264 — OR 7-4565.

A LOUER — LONGUEUIL: sous-sol, 2½ pièces chauffées, électricité, eau chaude, entrée privée, près autobus: $45. 443 Guilbault, Longueuil.

A LOUER — 2 logements, 1-3 et 1-5, s'adresser 904 rue Cartier, V.J.C.

A LOUER — Appartement privé, meublé, eau chaude, lumière et chauffage, entrée privée, toilette, douche, s'adresser 419 St-Alexandre, apt 1, OR 7-1668.

A LOUER — 4 apts, bas, réservoir eau chaude. Tél.: OR 7-3872 — Mtl-Sud.

A LOUER — 3 apts chauffés, libre, rue Montenach, coin Guilbault, OR 4-7070, équivalent du loyer en timbres Pinky.

A LOUER — Longueuil, chambre, 1 ou 2 personnes, usage de cuisine ou pension, T.V. Tél.: OR 4-6798, 136 rue Longueuil.

A LOUER — Logement 3 apts, 2ème étage, chambre bain, chaud. $40. par mois, s'adresser 1597 Préfontaine.

A LOUER — Garage double, pourrait servir de shop de réparation, rue commerciale, aussi camion ½ tonne, pick-up, à vendre OR 4-0959, OR 4-6603.

TO LET — 3991, Taschereau Blvd, lower 5½ rooms, unheated $65. Immediate occupancy. Riverside 7-0376 (No 23)

A LOUER — 1805 Boul. Taschereau, 3 appts, $45 par mois. OR 7-4480. (No 29)

A LOUER — Au 4 pièces, modernes, toutes commodités, OR 6-5747. (No 28)

A LOUER — 3 appts, chambre de bain, 220, réservoir eau chaude libre, 1542 Curé Guay près Boul. Taschereau, Ville Lemoyne. (No 27)

A LOUER — Logis 5½ pièces, chauffées, 1er plancher, libre 1er juin, $75. S'adresser à 492 Grant. (No 26)

A LOUER — 2 appts chauffés, meublés, éclairés, 302 St-Jean, Longueuil. (No 32)

A LOUER — A Ville Jacques-Cartier, possession immédiate, 3 appts fermés, bain, douche, lavabo, eau chaude, planchers bois franc, fini plâtre, 220, 1664 Westgate, OR 4-0664. (No 37)

A LOUER — A Longueuil: St-Pierre Apôtre, 200, Montenach: logement 3 pièces, chauffées, toutes commodités, libre, OR 4-4808. (No 42)

A LOUER — 3 grands apts fermés, maison neuve, libre, s'adresser 628 Marmier, Mtl Sud.

TO LET — LONGUEUIL, 6 room house, heated, 2 car garage, $115. mo. OR 4-9021.

A LOUER — A Longueuil, petite maison, idéale pour couple, LA 6-6018.

A LOUER — 3 apts chauffés, 325 St-Thomas, Longueuil.

A LOUER — Local pour cordonnerie, s'adresser après 6 heures, 1183, Chemin Chambly, Ville Jacques Cartier.

A LOUER — Fatima 4 apts, modernes, 220, bas, 2ème, fenêtre dans chaque pièce, 228 Guy, Fatima. LA 1-8946.

A LOUER — 4 apts chauffés à 415, St-Jacques, Longueuil.

A LOUER — Logement 3 grands apts, au mois ou à la semaine, 185, rue Leo, Fatima, Ville Jacques Cartier. OR 7-1238.

A LOUER — Longueuil 4 pièces, chauffées, bord de l'eau, beau site adultes seulement. OR 4-6012.

A LOUER — 3 pièces meublées, chauffées, éclairées, eau payée, 1360, Blvd Taschereau, Ville Lemoyne, OR 1-3671.

A VENDRE

Maison libre, à vendre par loyer.

Les Immeubles Modernes Enrg.
OR 4-0163, APRES 4 P.M.

JE DEMANDE MAISON MOITIE COMPTANT

OR. 4-0163
Après 4½ p.m.
Les Immeubles Modernes

COUTURE A DOMICILE

FEMMES OU FILLES expérimentées demandées. Ouvrage garanti à l'année.

OR. 4-4156

COIFFEUSE D'EXPERIENCE DEMANDEE

bon salaire et commission, arrangements pour les vacances de cette ann[illegible]
Tél.: OR. 1-0[illegible]

Argent a prêter

EN 1ère HYPOTHEQUE

Tél.: LA. 4-0032

7 BUNGALOWS

Boucherville, rue François-Gauthier 5½ pièces, chauffage central.
Occupation immédiate
Comptant $500 ou plus
Pas d'agent
MONCANA CONSTRUCTION
RA. 2-8497

A VENDRE

Nous avons une île de ½ x 2 arpents située entre les 2 grandes îles de Boucherville. Comptant $2,000.

1100 Harrison
Montréal Sud
OR. 4-7781
(j. n. o.)

A LOUER — TO LET

A LOUER — 3 apts, meublés ou non, maison seule, 840, Hindiana, OR 4-6345.

MAISON A LOUER OU A VENDRE — 5 apts, occupation immédiate. Prix $1950. $200. comptant. Balance comme loyer. Bonnes conditions. A louer, $33. par mois. OR 6-1515 tous les soirs après 7 heures.

A LOUER OU A VENDRE — A Longueuil 271, Guilbeault, maison neuve. S'adresser à M. S. Perrin, 650 rue du Souvenir, St-Martin. OR 7-3693 ou MU 1-0733 après 6 p.m.

A LOUER — 2 logements 3 apts, planchers de bois franc, bain, 220, près autobus. 775 - 789 St-Georges — OR 7-4392 — OR 4-0765.

A LOUER — Chambre, aussi chambre et cuisine meublées, frigidaire, entrée privée, près restaurants, autobus, 19 Grant, Longueuil, OR 4-9495.

A LOUER — Logement semi-privé, 4 pièces, 3ème étage, chauffées, électricité, taxes payées: $50. OR 4-0954 — 120 Quinn, Longueuil.

A LOUER — Chambre dans maison neuve, douche, eau chaude, $5 par semaine. 88 Leopold, Longueuil, OR 4-6712.

LOGEMENT A LOUER — Logement 3 appartements chauffés, $60 par mois. OR 4-4582 — 444 Chemin Chambly.

A LOUER — LONGUEUIL: Logement moderne, 5 appts chauffés, 2ème étage, 172 St-Charles est, $85 par mois. Information : LA 3-3161 — RE 9-1270.

A LOUER — Logement neuf, face école, 5 pièces, 2ème, $50. OR 4-3183.

A LOUER — 2 appts chauffés, entrée privée, 393 Montarville, OR 7-3779.

A LOUER — Logement 4½ appts modernes, avec belle cour, cuisine en tuiles, eau chaude à l'année, OR 6-7536.

A LOUER — Logement 3½ appts, chauffés, eau chaude, 220. 399 St-Jacques — OR 4-6345.

A LOUER — St-Lambert, 519 Notre-Dame, heated appt., living room, bedroom, bathroom, kitchen, stove, refrigerator, taxes paid $85. Immediate occupancy. WE 7-3706; Evenings OR 1-2748.

A LOUER — 4 apts modernes, $55 par mois, un camp à vendre. S'adresser 270 Charron, Ville Lemoyne, OR 6-7510.

A LOUER — Garage, 50 Charron, s'adresser 88 St-Louis, Ville Lemoyne, OR 1-8379.

A LOUER OU A VENDRE — Terrains et camps meublés, à l'Ile Ste-Therese, près St-Jean. S'adresser OR 1-8379.

A LOUER — 3 apts, plus une veranda, eau chaude fournie. OR 6-4727 — 3224 Grand Boulevard, Cité Lafleche.

A LOUER — 3 apts, très propre, ménage fait, taxe d'eau payée, $40 par mois. S'adresser 1565 Westgate. Tél.: OR 7-2046.

A LOUER — Logement 4 grands apts, avec salle de bain. 1532 Labonté, Tél.: PO 8-1285.

A LOUER — 3 apts, chambre de bain, propriété neuve, 220, $45 par mois. OR 4-3456.

A LOUER — 3 apts, 220, eau chaude, 2ème étage, 1215 Labonté, V.J.C. angle Leblanc.

TO RENT — LONGUEUIL, duplex, 6 heated rooms, stove and frigidaire, large yard, private entrance, $115. 404 Montarville, OR 7-4675.

A LOUER — Terre avec maison, Rang Pérou, Boucherville, OL 5-1577.

A LOUER — Logement chauffé, 6 apts modernes, nouvellement peinture, cour, 1er plancher, 74 Léopold, Longueuil, OR 7-3424.

A LOUER — LONGUEUIL: logement 5 apts, non chauffé, OR 4-4590.

A LOUER — Restaurant avec logement. S'adresser 185 Chemin Chambly, Longueuil.

A LOUER — 342-344 Briggs est, V.J.C., logement 3 apts, 2,000 pi. du Centre d'Achat et église. OR 4-8346.

AUBAINE MAISON A CREDIT

OR. 4-0163 Après 4½ p.m.
Les Immeubles Modernes

Propriétés à vendre

Mme M. R. Reilly
OR. 4-3861

LONGUEUIL, $23,500, résidence en brique, convenable pour docteur, professionnels, contenant 8 belles pièces, possiblité 5 chambres à coucher, belle cuisine, salle à manger et living room, chauffage à l'huile, taxes modiques, terrain 50 x 160, garage double, comptant, $8,000.

LONGUEUIL $22,500 offre solliciter sur sept beaux cottages détachés en briques comprenant 6 belles pièces avec cave finie terrain paysagé 80 x 130. Garage. Somptant discuté.

SAINT-LAMBERT, bungalow split-level $19,500, très bonne condition. Cette maison de 6 pièces avec garage attaché mérite votre considération. 4 chambres à coucher, 1 grande cuisine, beau living-room et terrain complètement paysagé. Minimum cash $8,000.

STèLAMBERT $15,000., cottage détaché en brique, contenant 7 belles pièces, en excellente condition, salon avec foyer naturel, salle à manger, cuisine moderne, haut 4 chambres à coucher, salle de bain moderne, plomberie neuve, cave finie, comptant minimum $7,000.

ST-LAMBERT, bungalow $16,000. comprenant 5 belles pièces 3 chambres à coucher — cuisine de luxe avec dinette — Salon avec foyer naturel — Cave très haute — convenable pour salle de jeux. — Terrain 50 x 100 Comptant $8,000.
BOUCHERVILLE, $11,600 charmant bungalow contenant 5 belles pièces, cave finie, très beau terrain paysagé.

TERRAIN Longueuil 60 x 120 x 85, sur rue de Châteauguay, convenant à bungalow ou plit level, $3,800.

Nous avons un beau choix de bungalows, cottages, duplex dans Longueuil et St-Lambert.

EASTERN TRUST CO.

VI. 4-1745
132, St-Jacques O.
MONTREAL

A LOUER — TO LET

A LOUER — Appartement privé, meublé, eau chaude, lumière et chauffage, entrée privée, toilette et douche. S'adresser à 419 St-Alexandre, Apt 1, OR 7-1668.

A LOUER — Maison seule, à 219 rue St-Charles O., Longueuil, 6 apts.

A LOUER — NOUVEAU LONGUEUIL: 2 pièces chauffées, meublées, entrée privée, occupation immédiate. 82 Montenach — OR 4-6127.

A LOUER — MONTREAL-SUD : beau 3 pièces, bas, moderne, occupation immédiate. 461 Marquette, OR 4-6127.

TO LET — NEWER LONGUEUIL: modern heated furnished bachelor apt, private entrance, immediate occupancy. 76 Montenach, OR 4-6127.

TO LET — MONTREAL-SUD, nice 3 room apt, 1st floor, modern, immediate occupancy. 461 Marquette, OR 4-6127.

A LOUER — Local pour commerce, très bien situé, 771 Ste-Hélène, Mtl-Sud, OR 4-3710.

A LOUER — Appartements neufs situés à Chambly face au Bassin. Chauffage central. Occupation immédiate. 2½ pièces: $45 — 3½ pièces: $60. 1270 Bourgogne, LA 3-3523.

A LOUER — 2 grands appts meublés ou non, entrée et chambre de bain privées. Finis moderne. Rue Préfontaine, OR 4-0172.

A LOUER — 2 logements de 4 appts, aussi chambre à louer, 27 Beauregard à St-Hubert, OR 6-4602.

A LOUER — 2 grands appts, eau chaude, électricité, entrée privée, face église St-Pierre Apôtre. 91 Montenach, OR 4-1472.

A LOUER — Chambre, toutes commodités, OR 4-8290.

A LOUER — Centre de Longueuil, 3 pièces chauffées, éclairées, poêle 220, eau chaude, entrée privée, OR 4-9532.

A LOUER — Grande chambre pour monsieur, maison privée tranquille, chambre de bain seule, OR 4-4867.

A LOUER — 1½ pièces, meublée, chauffée, éclairée, aussi chambre en avant, lavabo, eau chaude, près autobus, Centre Longueuil, 203 Chemin Chambly, OR 7-4706.

A VENDRE — FOR SALE

A VENDRE — Duplex, 2 logements neufs, revenu $1,440 par année — terrain 50 x 100: gazon, clôturé, libre. Tél.: OR 4-4852 — Roger Lagacé, 2270 Préfontaine, Jacques-Cartier.

A VENDRE — Longueuil rue Labonté 2 lots, 40 x 80: $3,500 chacun. RA 7-5574.

A VENDRE — Magasin, tissus à la verge, 201 Chemin Chambly, Longueuil.

A VENDRE — Spécial, 10,000 tuiles, couleur chêne naturel : 9 x 9, .07c chacune. — Carpette en linoleum 9 x 9, $6.50 — 9 x 10½, $7.85 — 9 x 12, $8.95 — 12 x 12 $12.50 — 12 x 15, $15.50. OR 4-7170 — 872 Curé Poirier ouest, Ville Jacques-Cartier.

A VENDRE — SPLIT-LEVEL, moderne, 7 pièces, garage, patio couvert, salle de lavage, etc. Dans nouveau quartier résidentiel, au Domaine Bellerive. Appeler OR 4-9003 après 6 heures P.M.

VENDRE — TERRAIN, près église Mtl-Sud 50 x 100, $600. comptant, balance paiement mensuel ou le tout comptant. Téléphonez après 7 heures, Mme Têtreault, CL 9-9113.

A VENDRE — Terre à remplissage, Shale terre noire, gravelle et sable, OR 7-1520.

A VENDRE — Bois de chauffage bien sec, $14 le gros voyage, ouvert le soir, Georges Bérichon, WE 2-2303.

A VENDRE — Chalet d'été, Ile Ste-Thérèse entre Chambly et St-Jean sur le Richelieu. Très belle offre: $6,000. Comptant à discuter. OR 4-9969.

A VENDRE OU ECHANGER — 2 terrains 50 x 100, à Drummondville. Aussi restaurant 201, Chemin Chambly, Longueuil. Propriétaire M. Ricard. (No 39)

A VENDRE — Robe de mariée, 13 ans, blanche, longue, tulle, voile et diadème, 60 Léopold, Longueuil, OR 4-8152. (No 45)

A VENDRE — Moulin à coudre "Arrow" portatif, tout neuf, 429 Préfontaine, Mtl-Sud, OR 4-3250. (No 44)

A VENDRE — Ville St-Hubert: bungalow 5 appts, prix $6,000. comptant $300. Balance lo[illegible] 4-3176. (No 17)

A VENDRE — Ameublement 3 pièces, boudoir-chambre, cuisine, poêle électrique, ustensils cuisine, vaisselle, prix raisonnable accepté, aubaine, pour futurs mariés. OR 4-3146. (No 15)

A VENDRE — Aubaine, 4 comptoirs vitrés, tablettes, armoire murale. Tél.: OR 4-7234. (No 21)

A VENDRE — Set de salle à dîner, carrosse anglais, parc pliant, OR 4-9586.

A VENDRE — Salle de bain complète, réservoir eau chaude, poêle, $50. le tout. Chambre à coucher, pâle, moderne, $150. OR 7-3508. (No 100)

A VENDRE — Terre noire, grise et jaune. Aussi fumier. OR 1-5310. (No 99)

A VENDRE — Mobilier de chambre complet, avec couvre-lit et tentures, 130, St-Alexandre, Longueuil. (No 24)

A VENDRE — Studebaker "Champion" 54, équipé, bien propre, $700, assurance incluse OR 6-4567 3219 Mance. (No 25)

A VENDRE — Maison deux logements, rue Nelson à Mackayville. Revenus $95. par mois. Très bonnes conditions. Pour plus de détails, tel.: OR 1-2393. (No 30)

A VENDRE — Superbe robe de mariée, avec diadème et crinoline. Bon marché s'adresser 78, Labonté. (No 31)

MEN SEEKING FUTURE

New St. Lambert modern hardware store is looking for a man with hardware knowledge, neat appearance, dependable bilingual. Train with manager for further advancement.

LAfontaine 4-6550

SWEEDISH MULTI-LEVEL BUNGALOW

Boucherville or St. Bruno
Total $695. Down

Featuring, living-dining large family room 3 bedrooms - 1½ bathroom planned kitchen - breakfast bar with garage. — Other models also available. All legal fees paid. For further information call builders.

OL. 5-1804

A VENDRE — FOR SALE

FOR SALE — One cleaner's "pressing" machine. $150. 400, Clément blocks, 8 x 8 x 16. .12c each. OR 4-0566. (No 34)

A VENDRE — Ford 1953, très propre, S'adresser à 33, St-Charles est, Longueuil. Demandez M. Daneault. (No 36)

A VENDRE — Cruiser, 20 pieds, tout équipé avec moteur de 35 forces, électrique. OR 4-9828. (No 38)

A VENDRE — Dodge "Royal" 57, hard top, noir, automatique, entièrement équipé. Licence, parfaite condition, Particulier. Aucune offre raisonnable refusée. (No 40)

A VENDRE — Terrain, très bas prix, 50 x 88, situé 1955 Préfontaine, 1980 Préfontaine. S'adresser 1469 St-Germain, Mtl. Tél.: LA 5-9636.

A VENDRE — Tondeuse à gazon "Teco", moteur "Brigg", Starton, a servi un an, oreillers de duvet coutil neuf, tapis bleu fleuri pâle, 6½ x 9½ très propre, OR 4-6748, 83 Guilbault, Longueuil.

A VENDRE — Robe de mariée, veleur $250. A très bas prix, OR 7-5385.

A VENDRE — 2 bureaux, $5. chacun, balançoire de jardin $12., lit simple complet $5., OR 7-4080.

A VENDRE — Terre noire et terre à remplissage, livrée, OR 7-1520.

A VENDRE — Auvents en aluminium, deux couleurs, 5 pieds 4 pouces x 3 pieds 4 pouces OR 1-0319, après 4 heures.

A VENDRE — Bicycle de fille. En très bon état, $15. 687 Marmier, Mtl-Sud.

A VENDRE — A 25 milles de Granby, chalet bord du lac, 5 pièces, toutes commodités, grand terrain, OR 4-8873.

A VENDRE — Robe de mariée, blanche, trois-quart, avec voile et diadème, OL 5-5106.

A VENDRE — 2 terrains 60 x 80 rue Victoria près Curé Poirier, OR 7-0396 après 6 heures.

A VENDRE — Set de cuisine $15. OR 4-3363.

A VENDRE — Longueuil 219 St-Thomas, 2 étages, 2 garages, chauffage central, terrain 53 x 115.

A VENDRE — 1010, Boul. Taschereau, Mtl-Sud. Maison et entrepôt. Terrain 162 x 75.

A VENDRE — Ferme de 75 arpents de terre cultivtée, à St-Bonaventure. OR 1-7418. Près Drummondville.

A VENDRE — Rue Ste-Hélène, V.J.C., 3 beaux terrains, grandeur 75 x 88, prêts à bâtir, service d'aqueduc, d'autobus, église, école, bas prix et termes faciles, $50 comptant, $15 par mois. Pour information, appelez Raymond Auger, MElrose 7-3311.

A VENDRE — Bureau d'homme d'affaires, couleur pâle, 34" x 60". Prix: $30. Tél.: OR 4-0077.

A VENDRE — Cottage neuf, 6 apts, fini en pierre et brique, 219 René Philippe, Ville Lemoyne.

A VENDRE — Piano droit, bonne condition, tourne-disque, 3312 Grand Boulevard, Cité Lafleche, OR 6-3521.

A VENDRE — Bateau hors-bord, équipé, 14 pi. 1221 Quinn, V.J.-C.

CHIEN A VENDRE — Chien Epagneul, 6 semaines, $10. Tél.: OR 4-8976.

A VENDRE — 3 terrains, 84 x 86, avec maison, M. Richer, CL 6-5212.

A VENDRE — 2 habits 44, pour homme court, aussi matelas, chaises, etc. 1565 Westgate, OR 7-2046.

ATTENTION CAMIONNEURS

Terre noire à vendre, sur les lieux ou livrée.

OR. 7-1520

A VENDRE

Pontiac 56, standard 2 portes, parfait ordre, un seul propriétaire, $1,300., termes si désirés. OR. 4-3963.

VENDEURS

A Partir du 15 mai, Fuller Brush aura besoin d'un représentant à Ville Lemoyne. Homme courtois, 25 à 40 ans. Auto nécessaire.
OR. 4-7372

$72.50 PAR MOIS

Logement de 4½ pièces chauffage au gaz propane concierge, taxe d'eau payée. Occupation immédiate. Situé à 269 rue Jeannette, Ville Lemoyne.

S'adresser Apt 2,
OR. 1-7002

A VENDRE — FOR SALE

A VENDRE — TERRAIN rue Martel, près Gardenville. OR 7-4025.

A VENDRE — CHESTERFIELD, 3 morceaux, table de coin, prix raisonnable. OR 4-6591.

A VENDRE — Fournaise et chauffe-eau, gaz propane, neuf mois d'usure, glacière. OR 7-2550.

A VENDRE — Beau poêle blanc, avec brûleur à l'huile Kemac, lance-flamme, peut chauffer bois ou charbon, avec réservoir eau chaude et carburateur. A sacrifice : $45 — 100 Barthelemy, V.J.-C., OR 4-3013.

A VENDRE — Lessiveuse Connor Thermos, propre, poêle avec brûleurs .OR 4-7031.

A VENDRE — 2 lits ¾, continentaux, OR 4-7597.

A VENDRE — Mobilier de chambre de style en noyer au complet avec lampes assorties, Imperméable et chapeau 12 ans, A votre prix. OR 4-9811.

A VENDRE — Piano, aussi accordéon, 120 basses junior presque neuf. Aubaine. OR 4-1365, après 5 heures.

A VENDRE — St-Hubert, maison de 4 appts, bon marché, belle finition. 1049 Boulanger, OR 6-5558.

A VENDRE — "Scooter" Lambretta 1957, 150 c.c., démarreur électrique, bonnes conditions, OR 1-7426.

A VENDRE — Restaurant "snack bar" rue Ste-Thérèse avec 2 appts. Tout l'equipement. Cause: santé. A vendre ou échanger. OR 4-0172.

A VENDRE — Congélateur "Amana" 19 pieds cubes, en parfait état, OR 1-0404 — 488 Devonshire Road, Greenfield Park.

A VENDRE — Poêle et fournaise au gaz propane, en très bonnes conditions, OR 4-4655, après 6 heures.

A VENDRE — Oldsmobile 1956, hard top, en parfait ordre. Prix raisonnable. 2200 Chemin Chambly.

ON DEMANDE — WANTED

ON DEMANDE — Professeur américain, 3 enfants, désire 5 pièces, Longueuil, pour 15 juillet '59, bas de préférence. S'adresser à Mme Derome, CLarival 9-8031.

ON DEMANDE — Pompe automatique, pour puits, OR 4-0959 — OR 4-6603. (No 18)

ON DEMANDE — Couple ou personne seule sans enfant, sobre honnête, pour entretenir maison. Donnerais en retour grande chambre avec usage de cuisine. Se présenter au numéro 79, Labonté Longueuil. (No 97)

ON DEMANDE — Opératrices et finisseuses dans la robe, 1051 Nobert, V.J.C.

SPECIAUX SURPLUS

Couvertures d'armée $1.88. Pantalons coton d'armée $1.88. Chemises d'armée 75c. Couvre-tout d'armée $1.88. Complet pour la pêche, pantalon et "jacket" $3.50. Paire de bottes "Korean", haut en cuir, bas en caoutchouc $3.95. Bottes caoutchouc 14 po. $2.95. Bottes pour la pêche spécial $6.95. Bottines d'armée neuves $6.95. Sacs pour pêche à partir de 25c. Spécial, peinture blanche garantie $2.50 le gallon, aussi 14 couleurs garanties $3.50 le gallon. Nous vendons aussi bâches pour camions. Tentes, sacs de couchage, lits pliants, matelas à air à partir de $3.95. Gourdes, pack-sacks $1.95. Bonbonnes de gaz. Boites en acier. Jumelles cantinées. Etc. ... Tous les articles pour camper et pour la pêche. Prix spéciaux pour clubs et camps.

OUVERT VENDREDI SOIR
JUSQU'A 9 H.
SMITH SALES CO.
4650 ST-LAURENT
COIN VILLENEUVE

ON DEMANDE — WANTED

ON DEMANDE — Dame d'un certain âge, pour garder enfants à domicile, soirées et dimanches libres, $15 par semaine. OR 7-5513. (No 33)

ON DEMANDE — Laveur de vaisselle, avec expérience. Se présenter à 107, St-Charles O. OR 4-0643.

ON DEMANDE — Jeune maman demande jeune fille pour services domestiques à Westmount. WE 3-9080.

ON DEMANDE — Logement 5 apts dans Longueuil, de préférence bas avec cour. OR 4-7330.

EMPLOI DEMANDE — Dame demande ouvrage à la journée. Tél.: OR 7-5494.

ON DEMANDE — Prendrais enfants en pension, bons soins, bon chez-soi. OR 6-3600.

Divers - Miscellaneous

DIVERS — Pour rapports d'impôt de particuliers. S'adresser à Bernard Dupuis, comptable. De 7½ p.m. à 9½ p.m., samedi de 10 a.m à 4 p.m. 109, Lafayette, Mtl-Sud. OR 4-8219.

(DIVERS) — A BAS PRIX — Tout ouvrage de peinture fait par peintre compétent. Vayez à termes si désiré, Verrette & Frères, OR 7-5637.

DIVERS — Modiste de chapeaux, chapeaux exclusifs faits à la main. Réparations de tous genres Bas prix. OR 4-1264.

A LOUER

MTL SUD, beau 3 pièces modernes, chauffées, frais peint, 220, pour 2 personnes, 1035 Lasalle, apt 3,
OR. 7-2258

LEMOYNE PAVING INC.

Spécialité pavage, terre à vendre galais, pavage d'entrée de cour, etc., estimé gratuit. Travail garanti par experts. OR. 1-9138 — OR. 1-5370
Bureau : 21 CHARRON — VILLE LEMOYNE

A LOUER

A St-Hubert, dans maison neuve, face église, occupation 1er mai 2/4 appts chauffés $80. — 2/4 appts non chauffés $75. — 2/3 appts chauffés $60. et $65.
S'adresser au Courrier du Sud OR. 4-6217 OR. 4-6251

REPRIS DE FINANCE

Cadillac '58 — Coupé Hardtop, parfaite condition, 16,000 milles, power brakes, power steering, oeil magique, pas d'échange accepté. Conditions de palements faciles, $4,700. S'adresser à Jean-Guy Berthiaume, La Corporation de Crédit de la Rive Sud.

89, St-Charles Ouest Longueuil OR. 4-6217

EXPERIENCED
MEN'S AND BOY'S WEAR
SALESMEN WANTED
APPLY TO
Grover's chain stores Ltd
642, De Courcelles street Montreal

POSTE POUR TAXI

• A LOUER •

Terrain pour poste de taxi.
Centre commercial de Longueuil rue St-Charles ouest
S'ADRESSER A **OR. 4-9316**

BUREAUX A LOUER

Dans l'édifice moderne de la

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

60 ouest, rue St-Charles Longueuil

S'adresser à Monsieur Raymond Payette, gérant

ON DEMANDE

JEUNE HOMME AYANT LE GOÛT DE L'AVENTURE

Si vous aimez la vie active et les voyages, voici l'occasion qu'il vous faut ne pas manquer. Les qualités requises sont simples: vous devez avoir le sens des affaires . . . pour apprécier la valeur de l'économie. Vous devez aimer les voyages . . . dans le confort des premières classes. Mais, ce qui est plus important, il vous faut être assez aventureux pour savoir profiter de la joie de vivre offerte par les choses nouvelles et différentes. Si *vous* possédez ces qualités, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS pour bénéficier d'un heureux avenir dans le domaine de l'automobile. Présentez-vous en personne chez le dépositaire Pontiac de votre localité; essayez celui des magnifiques modèles Pontiac qui vous plaira. A partir de ce jour, rien ne vous arrêtera plus, votre succès sera assuré.

P-1359CP

Longueuil . . .

(Suite de la page 1)

partie du groupe.

M. Pierre Sévigny a favorisé l'octroi des terrains à la cité de Longueuil. La cité de Longueuil recevra également du Gouvernement fédéral une subvention pour remédier à la crise du chômage, cette subvention étant de 50 % du coût de la main-d'oeuvre. Ce développement a aussi été rendu possible par les pouvoirs spéciaux que la cité de Longueuil a obtenus du Gouvernement provincial à la dernière session et, à cet effet, M. J.-C. Michaud, maire de St-Basile le Grand, a collaboré étroitement avec les officiels de la cité.

200 RESIDENCES

Le développement entrepris comporte environ 100 résidences unifamiliales et 100 résidences bifamiliales. Les services électriques et les services téléphoniques seront souterrains, il en sera de même du filage nécessaire à l'éclairage des rues et au système d'alarme. L'éclairage des rues seron un mois plus tard. Les fera au moyen de lampadaires. Ce développement est contrôlé entièrement par la Cité. Les lots seront vendus par le Conseil municipal au prix de $0.35 et $0.40 le pied, selon que les acheteurs y construisent une maison unifamiliale ou une maison bifamiliale.

Ce nouveau développement porte le nom de Domaine de Normandie. Cette partie du domaine de Normandie située au nord de la voie ferrée sera construite à partir du 15 juin. Quant à l'autre partie au sud de la voie ferrée, le début des constructions s'effectuera environ un mois plus tard. Les acheteurs auront quand même le temps voulu pour terminer ces bâtisses avant l'hiver prochain.

Communiqué de la Cité.

Roger Gamache . . .

(Suite de la page 3)

de l'âge de 7 ans à 14 ans, a diminué de 35 pour cent, et de l'âge de 14 ans à 21 ans la diminution fut de 22 pour cent. Est-il nécessaire d'ajouter plus, si ce n'est que cette oeuvre doit continuer sa marche et que pour se faire, tous les efforts doivent être déployés vers le même but, c'est-à-dire l'oubli de soi, le désintéressement personnel et la générosité. L'objectif de notre campagne cette année est de $76,000.00, et je crois sincèrement que, avec la collaboration de chacun comme dans le passé, nous pourrons chanter victoire.

Merci !

Friends . . .

(Suite de la page 1)

Patricia was run over by a truck near curbstone and was pronounced dead at the scene by Dr. Dussault, of St. Lambert.

The funeral was held Monday at 1.30 p.m. from the chapel of J.W. MacGillivray, Riverside Drive. The news of the tragedy shocked the many friends of the popular young St. Lambert couple.

Billet de la . . .

(suite de la page 4)

aussi, cela me plait, mais dans les romans ... avec cette passion que je garde pour toutes les choses belles portées à leur point de limite. Ça me plait parce que la nature me semble hors de ses gonds et qu'elle se débarrasse avec frénésie de la saturation où elle en est de sa force dynamique. Je me sens même capable d'aimer l'orage pour de bon, parce qu'il est une force. Mais cette force m'écrase quand elle est là, au-dessus de ma tête, à me faire trembler au point de sentir que le monde se limite à ma frayeur. Mon esprit n'a plus d'envergure. Il est tassé, écrasé, recroquevillé. Toutes mes facultés sont canalisées, réduites au même moule.

Et puis, c'est le grand calme. Je me retrouve et de nouveau, mon coeur bat pour un vaste monde.

Thérèse Girouard.

La JOC traite . . .

(Suite de la page 5)

"Avant qu'il ne soit trop tard" les parents et les éducateurs devront se placer en face de leurs filles et les voir telles qu'elles sont et leur procurer des conditions et un climat de compréhension qui faciliteront leur plein épanouissement.

Entretien d'hiver . . .

(Suite de la page 5)

sell afin de prêter main forte au Service de la Voirie au cours de l'hiver.

En passant, faisons remarquer que le Service de la Voirie fit installer une pompe de 10 pouces de diamètre le long du ruisseau de la terre 307, non loin du domaine Fontainebleau, afin de prévenir tout danger d'inondation. Cette pompe fut utilisée jour et nuit trois semaines durant.

En coopération avec le Service de la construction de la Cité et de l'Unité sanitaire du comté, le Service de la Voirie s'est occupé ces derniers temps de la démolition de 10 maisons jugées insalubres.

(G.-E. Dion, publiciste)

La J. O. C. de . . .

(suite de la page 13)

se la première au Québec après Montréal en regard du nombre d'abonnés; des démonstrations sur maquettes y illustraient le fonctionnement de l'usine et le traitement des eaux. La dernière étape de la visite piqua particulièrement l'intérêt des visiteurs: c'était le lavage d'un lit filtrant.

A l'issue de la visite on servit des rafraichissements; puis ce fut la signature au régistre des visiteurs. Mlle Louise Roberge et M. Pierre Labelle, respectivement responsables des groupes filles et garçons, remercièrent à tour de rôle les autorités pour cette chaleureuse réception. Une note gaie, faite d'enthousiasme juvénile et de chants entraînants, fut le clou de la soirée.

Randonnée . . .

(Suite de la page 12)

dernier. . .Les membres de la ligue Tricentenaire sont priés de noter que la soirée buffet de la ligue Tricentenaire aura lieu vendredi soir (vous êtes priés de prendre vos engagements).

Club des Francs — Longueuil

CLUB SOCIAL CATHOLIQUE

Réunion Hebdomadaire : LE MARDI SOIR A 8 H. 30 AU CERCLE SOCIAL 89 est, RUE ST-CHARLES

Président : MAURICE BRAULT

Secrétaire : HONORE BEAUCHAMP

Les francs de Longueuil se retrouvent au Cercle Social, tous les mardis soir que le bon Dieu amène. Quelques minutes au rez-de-chaussée, où a lieu la cordiale rencontre des membres du club, puis l'on file à l'étage pour le souper. Une demi-heure et un peu plus de gaité, puis c'est la conférence spirituelle. Le R. P. Florent Sylvestre, o.m.f., a traité, mardi dernier, de la prière, qui établit la vie en communion avec Dieu.

Le monde où nous baignons se balance passablement de la prière, au moins dans une bonne partie de ses éléments. S'en trouve-t-il tellement mieux pour autant ? C'est ce qu'il faudrait voir ! Ces derniers temps, se sont levés plusieurs chanteurs du bon Dieu. La Province de Québec possède un Père Bernard, dont chacune des chansons est une prière.

La France a les PP. Duval et Cocagnac; l'Angleterre, le ministre Beaumont. Mais ce n'est là qu'un accrochage. L'authentique prière, on la retrouve au fond des monastères ou au fond du coeur des chrétiens.

Si, au bout du compte, nous ne sommes pas tellement heureux, c'est qu'il nous manque peut-être le contact avec le dispensateur de la joie. D'où la criante nécessité de la prière. L'Eglise enseigne depuis toujours comment il faut prier, mais nous pensons pouvoir nous dispenser de la méthode. L'état de grâce, la mention du Christ, l'attention, l'humilité, la confiance et la persévérance, tout cela pour plus d'un chrétien, ça l'air un peu vieux jeu. Et pourtant le risque est toujours là de tomber ou dans le mépris du nom de Dieu ou dans la superstition, si l'on veut se passer de ce contact si nécessaire.

Request For Rummage

The Evening Auxiliary of Gardenville United Church is sponsoring a Rummage Sale on May, 22nd. Anyone having used clothing, household articles, toys etc., that they no longer need, is asked to contact Mrs Allan Ascroft, OR 4-0628, or Mrs Ray Gascoigne OR 4-9424.

SOUTH SHORE DRIVING SCHOOL
M. Georges AUBE, prop.
255 Riverside Drive
St-Lambert
OR 1-5209
TRANSMISSION Régulière ou automatique
Double contrôle
Standard or Automatic TRANSMISSION

TOUT EN FAIT DE MEUBLES
d'accessoires électriques
ET
DEPOSITAIRE
• GENERAL ELECTRIC
• ADMIRAL
• MARCONI
• FINDLAY
• CONNOR
ROLAND GENDREAU
1290 Chemin Chambly
OR. 4-6642
Ville Jacques-Cartier

A VENDRE | FOR SALE
Bas prix | Low prices
prélart | Linoleum
Tuile | Tile
Tapisserie | Wallpaper
Peinture | Paint
ROBERT DECOR
ENR.
Autrefois
Philippe Charland
785 STE-HELENE, Mtl-Sud
OR. 4-7446

Théâtre à vendre
Situé à Ste-Geneviève.
Grosse clientèle été et hiver, deux logis et sous-sol loués, excellents revenus, commerce idéal pour établir une famille. Conditions faciles pour personne responsable. S'adresser sur les lieux le soir, 16.402 Ouest Boul. Gouin, Tél.: NA 6-0251.

A. A. A. DEMOLITION
ENR'G.
Avons matériaux de tous genres - Plomberie, etc., à vendre
OR. 4-4160
1855 Laval — J.-CARTIER
(Près Blvd Curé-Poirier)

VENTE . . .
REPARATIONS . . .
LOCATIONS . . .
Tél.: OR. 4-6423
ROYER TYPEWRITER
69, St-Laurent Longueuil

Vente • Service
OTO
RADIO SERVICE
Television & High Fidelity
36 Brault V. J.-C.
J. M. Forest J. M. Payette
OR. 7-1485 OR. 4-9039
OUVERT LE SOIR

STAIR CASE
RAILING
FIRE ESCAPE
MARQUEE
FENCE
CLOTURE
ESCALIER
RAMPE
ESCALIER DE SAUVETAGE
MARQUISE
South Ornamental Iron Works
REG'D
OR 6-2525
R. PREVOST
SPRINGFIELD PARK CHAMBLY COUNTY

Ameublement général
TELEVSION
POELES
REFRIGERATEURS
B. COTE
INC.
106 St-Louis — LEMOYNE
OR. 1-1953 - 54
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 hres p.m.

Peintre
SPECIALIST INTERIOR AND EXTERIOR FINISH
Painter
SPECIALITE FINI INTERIEUR ET EXTERIEUR
Roland Dionne
540 MERCILLE, ST-LAMBERT
OR. 1-7546

LAPINIERE Automobile
INC.
DE SOTO
VENDEUR DE SOTO DODGE
200, boulevard Lapinière
OR. 6-1821
Chars neufs et usagés
New and used cars
Débossage - Peinture
Mécanique

TV SERVICE
OR 4 - 6085
YVES
GARIEPY
Technicien en électronique diplomé de l'Ecole Technique de Montréal
70-A, Guillaume Longueuil

OR 7-1878
G. SABOURIN
EBENISTE
CABINET MAKER
• Meubles faits sur commande
• Réparation, remeublage et finition de tout genre de meubles
• Ordered furniture polishing and
• Repairs, all kind of finishing
1163 Tiffin Road,

VENDEUR FORD EDSEL DEALER
• Camions "FORD" Trucks
• CONSUL
• ZEPHYR SIX
• PREFECT
• ANGLIA
CHARS USAGES — USED CARS
BREARD AUTOMOBILE Inc.
864 Victoria Montréal-Sud OR. 4-6288

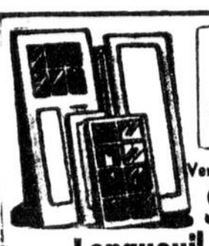
VITRAGE GENERAL
VITRE DOMINIQUE
GLASS
141 ouest, Boul. Ste-Foy,
V. J.-C. OR. 4-7057

G. R. CHATELLE
CONTRACTEUR PEINTRE
Prélart, Linoleum
Travail garanti
1627 St-Alexandre
Ville Jacques-Cartier
OR 7-5187

MANUFACTURIER DE
Portes - Châssis - Armoires
Nous nous rendons prendre les mesures sur commande.
• SPECIALITE : PLATE GLASS
SUR DEMANDE, NOUS IRONS CHERCHER LES CHASSIS POUR VITRER, SANS CHARGE SUPPLEMENTAIRE.
Vendeur autorisé de peinture SCARFE
Toute livraison est à nos frais
A. Déry & Fils
PORTES - CHASSIS - ARMOIRES
1405 St-Alexandre Ville Jacques-Cartier OR. 5-7258

LORD & FILS
CIE LTEE
FER ORNEMENTAL IRON WORKS
• Clôtures • Fences
• Rampes • Railings
• Escaliers • Stair cases
OR. 4-4510
2691, Delorimier V. J.-C.

AMEUBLEMENTS de la RIVE-SUD
154 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL
OR. 7-1672 OR. 4-6480
"Le magasin de meubles le plus complet sur la Rive-Sud".
NOTRE SPECIALITE: Meubles venant de notre manufacteure, finis à la teinte que vous désirez.
Téléviseurs — Lessiveuses — Lampes
Tapis — Prélarts — Tuiles
Accessoires électriques, Etc. . . .
Scarfe's
Vendeur autorisé
VARIETE DE PEINTURES CHOIX D'UNE GRANDE "THIX"
Paiements faciles convenant à tous


PLAN DE FINANCE
pour achat de portes et châssis
24 MOIS POUR PAYER
• QUINCAILLERIE •
Vendeur autorisé de peinture
SHERWIN-WILLIAMS
Longueuil Furniture Ltd
274, ST-JEAN TEL. : OR. 4-9800

EXPERIENCED
CASHIER
WANTED
FOR
MEN'S AND BOY'S WEAR STORE
APPLY TO
Grover's chain stores Ltd
642, De Courcelles street Montreal

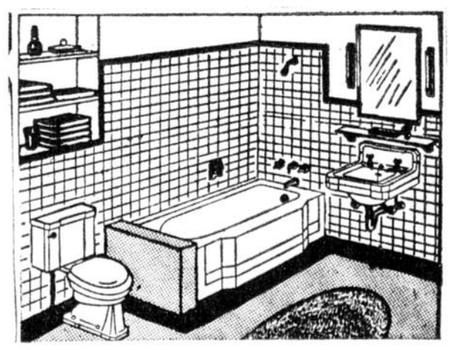
• Couverture en gravier - goudron - ardoise - bardeaux asphalte
• Puits de lumière
• Système air chaud Ventilation
• Warm air heating
Roofing - gravel - asphalt shingles slates • Skylights

W. POULIN & FILS INC.
826, Chemin Gentilly V. J.-C. OR. 4-3834
SOIR : OR. 7-3159

Smooth, clean and powerful

Johnson's NEW DYNAUTICAL DESIGN
See outboarding's new Profile of Power! Dynautical Design goes better with your boat . . . makes your boat go better. Sizes range from 3 hp to the mighty V-50—all with traditional Johnson quietness and dependability. See it now at
A. E. Mc GARR & Son
Your head quarters for marine supplies
Peterborough boats and Weymouth Cruisers
Tee Nee Trailers
TERMS AVAILABLE
Authorized Sales and Service and replacement parts for Johnson Sea Horse Motors "Lawn-Boy" Lawn Mowers
36, St. Laurent W. Longueuil OR. 1-4159

REPARATION
SERVICE
MONTRES
•
RASOIRS ELECTRIQUES
•
BRIQUETS
•
BIJOUX
•
PLUMES RESERVOIRS
Véronneau
& Cie Ltée
173, rue ST-JEAN
LONGUEUIL
OR. 4-8118


Bain Emaillé longueur 3½, 4, 4½, 5' nouveau modèle. Complet avec renvoi chromé et trop plein et chantepleures chromées
Lavabo 15 x 18" - porcelaine complet avec chantepleure combinée. "P.O. plug" et "P-trap" chromés.
Toilette nouveau modèle, complet avec siège blanc.
L'ENSEMBLE COMPLET 3 ITEM
109.95
TOILETTE (sans siège) $24.95
AMERICAN PLUMBING SUPPLIES
58 ouest, Craig MONTREAL VI. 5-3966

Le meilleur service de couvreurs sur la Rive-Sud
GIRARD & FRERES Inc.
FERBLANTIERS — COUVREURS — PLOMBIERS
1533 St-Gérald Ville Lemoyne OR. 1-8962 OR. 1-5233

Les Chev. de Colomb de Longueuil célèbrent leur 25ème anniversaire

Des fêtes marquent l'événement cette semaine. — Réception civique offerte par la cité samedi prochain.

La semaine qui se déroule est une semaine de réjouissances pour les Chevaliers de Colomb de Longueuil et leurs amis. C'est, en effet, en ce début de mai que cet ordre catholique a décidé de célébrer joyeusement et dignement le 25ème anniversaire de fondation du conseil de Longueuil.

Comme le souligne l'actuel Grand Chevalier, Roland Therrien, dans son message spécial, les chevaliers de Longueuil appartiennent " à un des plus beaux Conseils de la famille colombienne ".

PROGRAMME

Pour rendre l'événement encore plus mémorable, le conseil a décidé de consacrer une semaine à célébrer les grandeurs de leur groupement.

Cette semaine a débuté dimanche dernier par un grand ralliement de tous les membres et candidats au Conseil, au numéro 134, rue Labonté, Longueuil, d'où s'ébranla un défilé qui se rendit à l'église St-Pierre-Apôtre, où la messe fut célébrée. Un déjeûner rassemblait ensuite tous les membres à l'Externat classique où se déroula une initiation au premier degré dans l'avant-midi. Suivit le diner au même endroit, puis l'initiation au troisième degré.

La soirée de lundi dernier était réservée spécialement aux nouveaux initiés, qui furent l'objet d'une attention particulière dans les salles du Conseil. Roger Lacroix et Guy McKay furent responsables de cette soirée.

VIN D'HONNEUR

Ce mercredi soir, 6 mai, le Grand Chevalier, Roland Therrien, reçoit tous les membres et leurs compagnes au Cercle social de Longueuil. Grande soirée sociale où tous fraternisent, prennent le goûter et le vin d'honneur.

L'abbé Benoit Caron, aumônier local, intéresse ses gens par la projection de diapositives. Roland Deschamps et Olivier Duvernay ont eu la charge d'organiser cette soirée.

RECEPTION CIVIQUE

Pour que l'événement s'inscrive dans les annales de la cité tricentenaire de Longueuil, le conseil municipal a décidé d'offrir une réception civique aux Chevaliers de Colomb, samedi prochain, de 5.00 à 7.00 p.m.

Autre occasion de fraterniser, mais cette fois avec les autorités de la cité et les dignitaires civils de la localité.

Enfin, les fêtes se termineront dimanche prochain par une messe pontificale célébrée en l'église St-Antoine de Longueuil, à 9 h. 30 a.m. Mgr Romain Boulé, P.A., v.g., officiera à la cérémonie.

Un banquet de grand style couronnera le tout à l'auberge Le oBcage. M. L.T. Deslauriers verra à faire de cet événement le clou de la semaine.

Un programme souvenir a été préparé à cette occasion pour rappeler l'histoire du conseil de Longueuil et les grands noms des fondateurs et des nombreuses personnes qui se sont dépensées pour que subsiste cet ordre dans notre milieu.

Le lait partiellement écrémé 2%

Faites-lui prendre tous les jours environ une pinte de lait . . . ST-ALEXANDRE naturellement

OR. 4 - 4951

Laiterie ST-ALEXANDRE LIMITÉE
LAIT - BREUVAGE AU CHOCOLAT - CREMF

Les Autos ÇA ME Connaît

(par MEDARD DENIGER)

Vous avez peut-être entendu parler de ces appareils qu'on utilise pour dépister les chauffeurs qui auraient un ou deux coups de trop. Le suspect souffle dans un ballon, et l'on mesure le degré d'alcool que contient l'air insoufflée. Si vous dépassez le niveau prévu — ça vient de finir ! Pas la peine de mâcher de la gomme chlorophyllée, ça ne donnerait aucun résultat !

La plupart des gens appliquent une épreuve semblable aux autos usagées (ce n'est pas à dire que nos autos ont l'air "en fête", ce n'est qu'un rapprochement). Presque tout le monde examine la fumée d'échappement, mais combien savent pourquoi ?

Lorsque vous examinez une voiture d'occasion, donnez quelques coups d'accélérateur et regardez s'il sort de la fumée bleue du tuyau. C'est le bleu qu'il faut chercher, pas le gris ni le noir.

Quest-ce à dire ? L'auto qui dégage de la fumée bleue brle son huile. Il faudra changer les segments de piston, comme à toutes les autos, un jour ou l'autre.

Il ne faut pas en conclure à un défaut irréparable (le chauffeur condamné pour ivresse peut reprendre ses esprits en peu de temps). Si par ailleurs l'auto vous plait, vous ferez bien de l'acheter.

Au dernier examen, je n'ai pas vu d'auto "qui crache bleu" sur le terrain. Mais quand vous viendrez, j'espère que vous vous ferez montrer tout ce que vous voudrez, poserez toutes les questions que vous voudrez, et que vous vérifierez vous-même.

Amenez l'auto sur la route, conduisez-la comme si elle vous appartenait. Vous le faites en achetant des chaussures, pourquoi ne le feriez-vous pas pour une auto usagée ?

OR. 4-1571
Longueuil Automobile LIMITÉE
vendeur autorisé : DODGE - DeSOTO - SIMCA
268, ST. CHARLES WEST, LONGUEUIL, QUEBEC.

PIZZA Luigi's
REPAS MINUTE COMPLET
Aussi tomates, fromage, saucisses, piments doux, champignons, anchois et combinaisons
— SUR LA RIVE-SUD —
LIVRAISON LUNDI ET JEUDI
Segatore Bakery
5625 Christophe-Colomb,
CR. 4-2531

When you think of
MUFFLERS
think of
★ Economy ★ Quality
★ Service
★ FREE INSTALLATION
★ FULLY GUARANTEED
★ 10,000 ITEMS IN STOCK
GENE VENNE Ltee
965 TASCHEREAU BLVD MTL-SOUTH
OR 7 - 5255

BAS PRIX 'THRIFT'
LOW PRICES
Plus
SATISFACTION GARANTIE ET SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT
GUARANTEED SATISFACTION AND FREE DELIVERY SERVICE !

NOTRE GARANTIE :
Toute marchandise vendue à votre magasin THRIFT est garantie, sans condition, vous donner
100% DE SATISFACTION

OUR GUARANTEE
All merchandise sold at your THRIFT store is unconditionnally guaranteed to give you
100% SATISFACTION

APPRET à SALADES
SALAD DRESSING
"Thrift-Quality" POT 16 OZ JAR 33¢

CATALOGUE DE CADEAUX GRATUIS MAINTENANT DISPONIBLE

RAGOUTS — STEWS
"YORK"
BOEUF, AGNEAU OU IRLANDAIS BEEF, LAMB or IRISH BTE 15 OZ TIN 29¢

CONFITURE DE FRAISES
STRAWBERRY JAM
"Mrs Lukes" POT 24 OZ JAR 45¢

JUS de POMME
APPLE JUICE
'Mont Rouge' 6 BTES 20 OZ TINS 85¢

POULET DESOSSE
BONELESS CHICKEN
'White Rock' 2 BTES 7 OZ TINS 65¢

MACEDOINE
"LA FERLANDIERE"
4 BTES 20 OZ TINS 49¢

DETERGENT
"MAPLE LEAF"
LIQUIDE 6c DE RABAIS 6c OFF
Grosse Bout. Large Btle 39¢
(Bout. Géante Btle 73c)
10c de rabais — 10c off

VIANDES DE PREMIER CHOIX
QUALITY MEAT VALUES

DINDES — TURKEYS
CATEGORIE "A" — PRETES POUR LE FOUR — SPECIAL DE LA FETE DES MERES — GRADE "A" — READY FOR THE OVEN — MOTHERS DAY SPECIAL
5 A - TO 8 LB lb 39¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS
FRESH FRUITS AND VEGETABLES

CANTALOUPS
Mexican - du Mexique
CATEGORIE NO. 1 des E.-U. REGULIERS- GROSSEUR 45 U. S. No 1 GRADE STANDARD SIZE 45
2 POUR FOR 45¢

BOLOGNE - BOLOGNA
"MAPLE LEAF"
DE HAUTE QUALITE EN TRANCHES OU EN MORCEAUX TOP QUALITY PIECES OR SLICES lb 35¢

FRAISES
STRAWBERRIES
DE LA CALIFORNIE - No 1 DES E.-U. - FRAICHES - SAVEUR DELICIEUSE — CALIFORNIA U. S. No 1 FRESH SO DELICIOUS AND FLAVOURFUL
PANIER COMBLE D'UNE CHOPINE HEAPING PINT BASKET 33¢

PRIX EN VIGUEUR LES 6, 7, 8 ET 9 MAI 1959 PRICES EFFECTIVE MAY 6th, 7th, 8th AND 9th 1959
THRIFT STORES LIMITED

THRIFT
Prix en vigueur à : — Prices Effective at :
1750 Boul. Taschereau, Ville Lemoyne, Qué.
STATIONNEMENT GRATUIT — FREE PARKING
576 Victoria St-Lambert Qué. et - and
77 St-Charles, Longueuil, Qué.
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS JUSQU'A 9 P.M.